

T.C. Resmî Gazete

Kuruluş tarihi: 7 Ekim 1386-1920

İdare ve yazı işleri için
Başbakanlık Neşriyat ve Müdevvenat
Umum Müdürlüğüne
müracaat olunur

13 ARALIK 1951
PERŞEMBE

Sayı : 7981

KANUN

Fikir ve Sanat Eserleri Kanunu

Kanun No: 5846

Kabul tarihi: 5/12/1951

Birinci bölüm

Fikir ve sanat eserleri

A) Tarif

Madde 1 — Bu kanuna göre eser; sahibinin hususiyetini taşıyan ve aşağıdaki hükümler uyarınca ilim ve edebiyat, musiki, güzel sanatlar veya sinema eserleri sayılan her nevi fikir ve sanat mahsulüdür.

B) Fikir ve sanat eserlerinin çeşitleri

I — İLİM VE EDEBİYAT ESERLERİ

Madde 2 — İlim ve edebiyat eserleri şunlardır:

1. Her hangi bir şekilde dil ile ifade olunan bütün eserler;
2. Her nevi rakımlar, pandomimalar ve buna benzer sözsüz sahne eserleri;
3. Bedii vasfı bulunmayan her nevi teknik ve ilmi mahiyette fotoğraf eserleriyle her nevi haritalar, plânlar, projeler, krokiler, resimler; coğrafya, topoğrafyaya, mimariğe ait maketler ve benzerleri.

II — MUSİKİ ESERLERİ

Madde 3 — Musiki eserleri, her nevi sözlü ve sözsüz bestelerdir.

III — GÜZEL SANAT ESERLERİ

Madde 4 — Güzel sanat eserleri; bedii vasfı haliz olan:

1. Yağlı ve suhu boya tablolar, resimler, desenler, pasteller, gravürler, güzel yazılar ve tezhipler, kazıma, oyma, kakma veya benzeri usullerle maden, taş, ağaç veya diğer bir madde üzerine çizilen veya tesbit edilen eserler;
2. Heykeller, kabartmalar ve oymalar;
3. Mimari eserleri;
4. Elişleri ve küçük sanat eserleri;
5. Fotoğraf eserleri;

İlir.

Güzel sanat eserleriyle 2 nci maddenin 3 üncü bendinde sayılan eserlerin diğer kanunlara göre sinai model ve resim olarak korunması fikir ve sanat eserleri olmak sıfatlarına halel getirmez.

IV — SİNEMA ESERLERİ

Madde 5 — Sinema eserleri şunlardır:

1. Sinema filmleri;
 2. Öğretici ve teknik mahiyette olan veya günlük olayları tesbit eden filmler;
 3. Her nevi ilmi, teknik veya bedii mahiyette projeksiyon diyafram filmleri.
- Yukarıda zikredilen eserler film ve camdan başka bir madde üzerine tesbit edilmiş olsa da projeksiyonla gösterildiği takdirde sinema eserleri gurupuna girer.
- Sırf beste, nutuk, konferans ve sairiyi nakle yarıyan filmler sinema eseri sayılmaz.

C) İşlenmeler

Madde 6 — Diğer bir eserden istifade suretiyle vücuda getirilip bu esere nispetle müstakil olmayan ve aşağıda başlıcaları yazılı fikir ve sanat mahsulleri işlenmedir:

1. Tercümeler;
 2. Roman, hikâye, şiir ve tiyatro piyesi gibi eserlerden birinin bu sayılan nevlilerden bir başkasına çevrilmesi;
 3. Musiki, güzel sanatlar, ilim ve edebiyat eserlerinin film haline sokulması veya filme alınmaya ve radyo ve televizyon ile yayına müstait bir şekle sokulması;
 4. Musiki aranjman ve tertipleri;
 5. Güzel sanat eserlerinin bir şekilden diğer şekillere sokulması;
 6. Bir eser sahibinin bütün veya aynı cinsten olan eserlerinin külliyat haline konulması;
 7. Belli bir maksada göre ve hususi bir plân dâhilinde seçme ve toplama eserler tertibi;
 8. Henüz yayımlanmamış olan bir eserin ilmi araştırma ve çalışma neticesinde yayımlanmaya elverişli hale getirilmesi (ilmi bir araştırma ve çalışma mahsulü olmayan alelade transkripsiyonlarla faksimileler bundan müstesnadır.);
 9. Başkasına ait bir eserin izah veya şerhi yahut kısaltılması.
- İşliyenin hususiyetini taşıyan işlenmeler, bu kanuna göre eser sayılır.

Ç) Alenileşmiş ve yayımlanmış eserler

Madde 7 — Hak sahibinin rızasıyla umuma arz edilen bir eser alenileşmiş sayılır.

Bir eserin aslından çoğaltma ile elde edilen nüshaları hak sahibinin rızasıyla satışa çıkarılma veya dağıtılma yahut diğer bir şekilde ticaret mevkiine konulma suretiyle umuma arz edilirse o eser yayımlanmış sayılır.

5680 sayılı Basın Kanununun 3 üncü maddesinin 2 nci fıkrası hükümü mahfuzdur.

İkinci bölüm

Eser sahibi

A) Tarif

I — GENEL OLARAK

Madde 8 — Bir eserin sahibi, onu vücuda getirendir.

Aralarındaki özel sözleşmeden veya işin mahiyetinden aksi anlaşılmadıkça; memur, hizmetli ve işçilerin; işlerini görürken vücuda getirdikleri eserlerin sahipleri bunları çalıştıran veya tayin edenlerdir. Bu kaide, tüzelkişilerin uzuvlarına da şâmilidir.

Aralarındaki özel sözleşmeden veya işin mahiyetinden aksi anlaşılmadıkça bir veya birden fazla kimseler, yayımlıyanın tayin ettiği plân dairesinde bir eser vücuda getirmişlerse bu eserin sahibi yayımlıyandır.

Bir sinema eserinin sahibi onu imâl ettirendir.

Bir işlenmenin sahibi, asıl eser sahibinin hakları mahfuz kalmak şartıyla, onu işliyendir.

II — ESER SAHİPLERİNİN BİRDEN FAZLA OLUŞU

Madde 9 — Birden fazla kimselerin birlikte vücuda getirdikleri eserin kısımlara ayrılması mümkünse, bunlardan her biri vücuda getirdiği kısmın sahibi sayılır.

Aksi kararlaştırılmış olmadıkça, eseri birlikte vücuda getirenlerden her biri bütün eserin değiştirilmesi veya yayımlanması için diğerlerinin iştirakini isteyebilir. Diğer taraf muhik bir sebep olmaksızın iştirak etmezse, mahkemece müsaade verilebilir. Aynı hüküm mali hakların kullanılmasında da uygulanır.

III — ESER SAHİPLERİ ARASINDAKİ BİRLİK

Madde 10 — Birden fazla kimsenin iştirakiyle vücuda getirilen eser ayrılmaz bir bütün teşkil ediyorsa, eserin sahibi, onu vücuda getirenlerin birliğidir.

Birliğe âdi şirket hakkındaki hükümler uygulanır. Eser sahiplerinden biri, birlikte yapılacak bir muameleye muhik bir sebep olmaksızın müsaade etmezse, bu müsaade mahkemece verilebilir. Eser sahiplerinden her biri, birlik menfaatlerine tecavüz edildiği takdirde tek başına hareket edebilir.

Bir eserin vücuda getirilmesinde yapılan teknik hizmetler veya teferruata ait yardımlar, iştirake esas teşkil etmez.

B) Eser sahipliği hakkında karineler

I — SAHİBİNİN ADI BELİRTİLEN ESERLERDE

Madde 11 — Yayımlanmış eser nüshalarında veya bir güzel sanat eserinin aslında, o eserin sahibi olarak adını veya bunun yerine tanınmış müstear adını kullanan kimse, aksi sabit oluncaya kadar o eserin sahibi sayılır.

Umumi yerlerde veya radyo vasıtasıyla verilen konferans ve temsillerde, mütat şekilde eser sahibi olarak tanıtılan kimse o eserin sahibi sayılır; meğer ki, birinci fıkradaki karine yoluyla diğer bir kimse eser sahibi sayılsın.

II — SAHİBİNİN ADI BELİRTİLMİYEN ESERLERDE

Madde 12 — Yayımlanmış olan bir eserin sahibi 11 inci maddeye göre belli olmadıkça, yayımlıyan ve o da belli değilse çoğaltan, eser sahibine ait hak ve salâhiyetleri kendi namına kullanabilir.

Bu salâhiyetler, 11 inci maddenin 2 nci fıkrasındaki karine ile eser sahibinin belli olmadığı hallerde konferansı verene veya temsili icra ettirene aittir.

Bu maddeye göre salâhiyetli kimselerle asıl hak sahipleri arasındaki münasebetlere, aksi kararlaştırılmamışsa, âdi vekâlet hükümleri uygulanır.

Üçüncü bölüm

Fikrî haklar

A) Eser sahibinin hakları

I — GENEL OLARAK

Madde 13 — Fikir ve sanat eserleri üzerinde sahiplerinin mali ve mânevi menfaatleri bu kanun dairesinde himaye görür.

Eser sahibine tanınan hak ve salâhiyetler eserin bütününe ve parçalarına şâmilidir.

II — MÂNEVİ HAKLAR

1. Umuma arz salâhiyeti

Madde 14 — Bir eserin umuma arz edilip edilmemesini, yayımlanma zamanını ve tarzını munhasıran eser sahibi tayin eder.

Bütünü veya esası bir kısmı alenileşmemiş olan, yahut ana hatları her hangi bir suretle henüz umuma tanıtılmıyan bir eserin muhtevası hakkında ancak o eserin sahibi malûmat verebilir.

Eserin umuma arz edilmesi veya yayımlanma tarzı, sahibinin şeref ve itibarını düşürecek mahiyette ise eser sahibi, başkasına salâhiyet vermiş olsa bile eserin gerek aslının ve gerek işlenmiş şeklinin umuma tanıtılmasını veya yayımlanmasını menedebilir. Bu haktan sözleşme ile vazgeçme hükümsüzdür. Diğer tarafın tazminat hakkı mahfuzdur.

2. Adın belirtilmesi salâhiyeti

Madde 15 — Eseri, sahibinin adı veya müstear adı ile yahut adsız olarak, umuma arz etme veya yayımlama hususunda karar vermek salâhiyeti munhasıran eser sahibine aittir.

Bir güzel sanat eserinden çoğaltma ile elde edilen kopyelerle bir işlenmenin aslı veya çoğaltılmış nüshaları üzerinde asıl eser sahibinin ad veya alâmetinin, kararlaştırılan veya âdet olan şekilde belirtilmesi ve vücuda getirilen eserin bir kopye veya işlenme olduğunun açıkça gösterilmesi şarttır.

Bir eserin kimin tarafından vücuda getirildiği ihtilâflı ise, yahut her hangi bir kimse eserin sahibi olduğunu iddia etmekte ise, hak'ki sahibi, hakkının tesbitini mahkemedan isteyebilir.

3. Eserde değişiklik yapılmasını menetmek

Madde 16 — Eser sahibinin izni olmadıkça eserde veya yahut eser sahibinin adında kısaltmalar, ekleme ve başka değiştirmeler yapılamaz.

Kanunun veya eser sahibinin müsaadesiyle bir eseri işleyen, umuma arzeden, çoğaltan, yayımlıyan, temsil eden veya başka bir suretle yayıyan kimse; işleme, çoğaltma, temsil veya yayım tekniği icabı zaruri görülen değiştirmeleri eser sahibinin hususi bir izni olmaksızın da yapabilir.

Eser sahibi kayıtsız ve şartsız olarak izin vermiş olsa bile şeref veya itibarını yahut eserinin mahiyet ve hususiyetlerini bozan her türlü değiştirmelere muhalefet hakkını muhafaza eder. Bu haktan sözleşme ile vazgeçmek hükümsüzdür.

4. Eser sahibinin zilyed ve malike karşı hakları

Madde 17 — Çoğaltma veya işleme hakkının sahibi bu hakların kullanılmasında gerekli olan nispette eserden faydalanmayı, aslın zilyedinden talep edebilir. Şu kadar ki, hak sahibi eserin kendisine tevdimi istiyemez.

Aslın maliki, eser sahibinin şeref veya itibarını düşürmemek şartıyla o eser üzerinde kanun dairesinde dilediği gibi tasarruf edebilir.

5. Hakların kullanılması

a) Genel olarak

Madde 18 — Mali hakların devamı süresi b'tmiş olsa da, eser sahibi gerçek kişi ise yaşadığı ve tüzelkişi ise devam ettiği müddetçe 14, 15 ve 16 ncı maddeler gereğince haiz olduğu hakları kullanabilir. Müümeyyiz bulunan küçükler ve kısıtlılar bu hakları kullanmada kanuni temsilcilerinin rızasına muhtaç değüldirler.

b) Hakları kullanabilecek kimseler

Madde 19 — Eser sahibi 14 ve 15 inci maddelerin birinci fıkralarıyla kendisine tanınan salâhiyetlerin kullanış tarzlarını tesbit etmemişse yahut bu hususu her hangi bir kimseye bırakmamışsa bu salâhiyetlerin ölümünden sonra kullanılması, vasiyeti tenfiz memuruna; bu tayin edilmemişse sırasıyla sağ kalan eşi ile çocuklarına ve mansup mirasçılara, ana - babasına, kardeşlerine aittir.

Eser sahibinin ölümünden sonra yukarıki fıkra da sayılan kimseler eser sahibine 14, 15 ve 16 ncı maddelerin üçüncü fıkralarında tanınan hakları, malî hakların devamı süresince ve her halde eser sahibinin ölümünden itibaren 50 yıl içinde kendi namlarına kullanabilirler.

Eser sahibi veya birinci ve ikinci fıkralara göre salâhiyetli olanlar, salâhiyetlerini kullanmazlarsa; eser sahibinden veya halefinden malî bir hak iktisap eden kimse meşru bir menfaati bulunduğunu ispat şartıyla, eser sahibine 14, 15 ve 16 ncı maddelerin üçüncü fıkralarında tanınan hakları kendi namına kullanabilir.

Salâhiyetli kimseler birden fazla olup müdahale hususunda birleşmezlerse; mahkeme, eser sahibinin muhtemel arzusuna en uygun bir şekilde basit yargılama usulü ile ihtilâfı halleder.

18 inci madde ile yukarıki fıkralarda sayılan salâhiyetli kimselerden hiçbirisi bulunmaz veya bulunup da salâhiyetlerini kullanmazlarsa yahut ikinci fıkra da tâyin edilen süreler bitmişse eser; memleketin kültürü bakımından önemli görüldüğü takdirde Millî Eğitim Bakanlığı 14, 15 ve 16 ncı maddelerin üçüncü fıkralarında eser sahibine tanınan hakları kendi namına kullanabilir.

III — MALİ HAKLAR

1. Genel olarak

Madde 20 — Henüz alenileşmemiş bir eserden her ne şekil ve tarzda olursa olsun faydalanma hakkı munhasıran eser sahibine aittir. Alenileşmiş bir eserden eser sahibine munhasıran tanınan faydalanma hakkı, bu kanunda malî hak olarak gösterilenlerden ibarettir. Malî haklar birbirine bağlı değildir. Bunlardan birinin tasarrufu ve kullanılması diğerine tesir etmez.

Bir işlenmenin sahibi, kendisine bu sıfatla tanınan malî hakları, işleme hususunun serbest olduğu haller dışında, asıl eser sahibinin müsaade ettiği nispette kullanabilir.

2. Çeşitleri

a) İşleme hakkı

Madde 21 — Bir eserden, onu işlemek suretiyle faydalanma hakkı munhasıran eser sahibine aittir.

b) Çoğaltma hakkı

Madde 22 — Bir eserden, onun aslını veya işlenmelerini çoğaltmak suretiyle faydalanma hakkı munhasıran eser sahibine aittir. Bir eserin işaret, ses veya resim nakline yarıyan plâk, film ve eczalı kâğıt gibi mekanik vasıtalarla alınması da çoğaltma sayılır. Aynı kalde kabartma ve delikli kalıplar ve benzerleri hakkında da caridir.

Çoğaltma hakkı, güzel sanat eserlerine mütâallik plân ve krokilerin, bunları yapanlar tarafından icra ve tıbbîki salâhiyetini de ihtiva eder.

c) Yayma hakkı

Madde 23 — Bir eserden; onun aslından veya işlenmesinden çoğaltma ile elde edilmiş nüshalarını satışa çıkarmak veya dağıtmak yahut diğer bir şekilde ticaret mevkiine koymak suretiyle faydalanma hakkı munhasıran eser sahibine aittir.

Yurt dışında çoğaltılmış nüshaların Türkiye'ye sokulmaları halinde de birinci fıkra hükmü uygulanır.

Hak sahibi muayyen nüshaları, mülkiyeti devrederek ticaret mevkiine koyduktan sonra, bunların yayını eser sahibine tanınan yayma hakkını ihlâl etmez.

ç) Temsil hakkı

Madde 24 — Bir eserden, onun asıl veya işlenmelerini doğrudan doğruya yahut işaret, ses veya resim nakline yarıyan aletlerle umumi mahallerde okumak, çalmak, oynamak ve göstermek gibi temsil suretiyle faydalanma hakkı munhasıran eser sahibine aittir.

Temsilin umuma arz edilmek üzere vukubulduğu mahalden başka bir yere her hangi bir teknik vasıta ile nakli de eser sahibine aittir.

d) Radyo ile yayım hakkı

Madde 25 — Bir eserden, onun asıl veya işlenmelerini radyo veya buna benziyen ve işaret, ses yahut resim nakline yarıyan diğer teknik tesislerle yaymak; böylece yayılan eserleri diğer bir radyo teşekkülünden naklen alarak ister telli, ister telsiz olsun tekrar yaymak veya oparör

yahut buna benziyen ve işaret, ses yahut resim nakline yarıyan diğer teknik tesislerle umumi mahallerde temsil etmek suretiyle faydalanma hakkı munhasıran eser sahibine aittir.

3. Süreler

a) Genel olarak

Madde 26 — Eser sahibine tanınan malî haklar zamanla mukayyetdir. 46 ve 47 ncı maddelerdeki haller dışında koruma süresinin bitiminden sonra herkes, eser sahibine tanınan malî haklardan faydalanabilir.

Bir eserin aslı veya işlenmeleri için tanınan koruma süreleri birbirine tabi değildir.

Bu hüküm 9 uncu maddenin birinci fıkrasındaki eserler hakkında da uygulanır. Koruma süresi, eserin alenileşmesinden önce cereyana başlamaz.

Forma veya fasikül halinde yayımlanan eserlerde son forma veya fasikülün yayımlandığı tarih, eserin aleniyeti tarihi sayılır. Fâsıla ile yayımlanan mütâaddit ciltlerden müteşekkıl eserlerin her bir cildi ile bülten, risale, mevkute ve yıllıklar gibi eserlerde aleniyet tarihi bunlardan her birinin yayımlanma tarihidir.

Aleniyet tarihinden başlayan süreler eserin ilk defa alenileştiği veya dördüncü fıkraya göre alenileşmiş sayıldığı yıldan sonraki senenin ilk gününden itibaren hesap olunur.

Eser sahibinin ölümünden itibaren başlayan sürelerin hesabında, eser sahibinin öldüğü seneyi takip eden yılın ilk günü başlangıç tarihi sayılır. 10 uncu maddenin birinci fıkrasında zikredilen hallerde süre, eser sahiplerinden son sağ kalanının ölüm tarihinden sonra başlar.

b) Sürelerin devamı

Madde 27 — Koruma süresi eser sahibinin yaşadığı müddetçe ve ölümünden itibaren 50 yıl devam eder.

Sahibinin ölümünden sonra alenileşen eserlerde koruma süresi, ölüm tarihinden sonra 50 yıldır.

12 ncı maddenin birinci fıkrasındaki hallerde koruma süresi, eserin aleniyet tarihinden sonra 50 yıldır; meğer ki eser sahibi bu sürenin bitmesinden önce adını açıklamış bulunsun.

Eser sahibi bir tüzelkişi ise, koruma süresi aleniyet tarihinden itibaren 20 yıldır.

c) Türkçeye tercüme hususunda koruma süresi

Madde 28 — İlk defa Türkçeden başka bir dilde yayımlanmış olan bir ilim ve edebiyat eseri yayımlandığı tarihten itibaren 10 yıl içinde eser sahibi veya onun müsaadesi ile başka bir kimse tarafından Türkçe tercümesi yapılarak yayımlanmamış ise 10 yılın geçmesiyle bu eserin Türkçeye tercümesi serbesttir.

Bu hüküm diğer işlemler hakkında uygulanmaz.

ç) El işleri, küçük sanat eserleri, fotoğraf ve sinema eserlerinde süre

Madde 29 — El işleri, küçük sanat eserleri, fotoğraf ve sinema eserleri için koruma süresi aleniyet tarihinden itibaren 20 yıldır.

B) Tahditler

I — ÂMME İNTİZAMI MÜLAHAZASIYLA

Madde 30 — Eser sahibine tanınan haklar, eserin ispatı maksadiyle mahkeme ve diğer resmî makamlar huzurunda ve alehtlak zabıta ve ceza işlerinde bir muameleye konu teşkil etmek üzere kullanılmasına mâni değildir. Fotoğraflar, umumi emniyet mülâhazasıyla veya adli maksatlar için sahibinin rızası alınmaksızın, resmî makamlar veya bunların emriyle başkaları tarafından her şekilde çoğaltılabilir ve yayılabilir.

Eserin her hangi bir suretle ticaret mevkiine konmasını, temsiliyi veya diğer şekillerde kullanılmasını meneden yahut müsaade veya kontrole bağlı tutan kamu hukuku hükümleri mahfuzdur.

II — GENEL MENFAAT MÜLAHAZASIYLA

1. Mevzuat ve içtihatlar

Madde 31 — Resmen yayımlanan veya ilân olunan kanun, tüzük, yönetmelik, tebliğ, genelge ve kararların çoğaltılması, yayılması, işlenmesi veya her hangi bir suretle bunlardan faydalanma serbesttir.

2. Nutuklar

Madde 32 — Büyük Millet Meclisinde ve diğer resmî meclis ve kongrelerde, mahkemelerde, umumi toplantılarda söylenen söz ve nutukların, haber ve malûmat verme maksadiyle çoğaltılması, umumi mahallerde okunması veya radyo vasıtasıyla ve başka suretle yayımı serbesttir.

Hâdisenin mahiyeti ve vaziyetin icabı gerektirmedigi hallerde söz ve nutuk sahiplerinin adı zikredilmeyebilir.

Bu söz ve nutukları birinci fıkrada zikredilenden başka bir maksatla çoğaltmak veya diğer bir suretle yaymak eser sahibine aittir.

3. Temsil serbestisi

Madde 33 — Yayınlanmış bir eserin; umumi mahallerde, munhasıran eğitim ve öğretim maksadiyle veya intifa kasdı olmaksızın meccanen temsili serbesttir.

Aynı kalde safi gelirleri tamamen hayır gayelerine tahsis edilen müsamerele hakkında da uygulanır.

Bununla beraber eser sahibinin ve eserin adını mütat şekilde zikretmek icap eder.

4. Eğitim ve öğretim için seçme ve toplama eserler

Madde 34 — Yayınlanmış musiki ilim ve edebiyat eserlerinden ve alenileşmiş güzel sanat eserlerinden, maksadın haklı göstereceği bir nispet dâhilinde iktibaslar yapılmak suretiyle, hal ve vaziyetinden eğitim ve öğretim gayesine tahsis edildiği anlaşılan seçme ve toplama eserler vücuda getirilmesi serbesttir. 2 nci maddenin üçüncü bendinde ve 4 üncü maddenin 1 inci fıkrasının birinci ve beşinci bentlerinde gösterilen neviden eserler, ancak seçme ve toplama eserin münderecatını aydınlatmak üzere iktibas edilebilir.

Munhasıran okullara mahsus olarak hazırlanan ve Millî Eğitim Bakanlığı tarafından onanan (okul - radyo) yayımları için de birinci fıkra hükümleri uygulanır.

Bütün bu hallerde eser ve eser sahibinin adı mütat şekilde zikredilmek icap eder.

5. İktibas serbestisi

Madde 35 — Bir eserden aşağıdaki hallerde iktibas yapılması caizdir.

1. Alenileşmiş bir eserin bazı cümle ve fıkralarının müstakil bir ilim ve edebiyat eserine alınması;

2. Yayınlanmış bir bestenin en çok tema, motif, pasaj ve fikir nevinden parçalarının müstakil bir musiki eserine alınması;

3. Alenileşmiş güzel sanat eserlerinin ve yayınlanmış diğer eserlerin, maksadın haklı göstereceği bir nispet dâhilinde ve münderecatını aydınlatmak maksadiyle bir ilim eserine konulması;

4. Alenileşmiş güzel sanat eserlerinin ilmi konferans veya derslerde, konuyu aydınlatmak için projeksiyon ve buna benzer vasıtalarla gösterilmesi.

İktibasın belli olacak şekilde yapılması lazımdır. İlim eserlerinde, iktibas hususunda kullanılan eserin ve eser sahibinin adından başka bu kısmın alındığı yer belirtilir.

6. Gazete münderecati

Madde 36 — Basın Kanununun 15 inci maddesi hükmü mahfuz kalmak üzere basın veya radyo tarafından umuma yayılmış bulunan günlük havadisler ve haberler serbestçe iktibas olunabilir.

Gazete veya dergilerde çıkan içtimai, siyasi veya iktisadi günlük meselelere mütaallık makale ve fıkraların iktibas hakkı sarahaten mahfuz tutulmamışsa aynen veya işlenmiş şekilde diğer gazete ve dergiler tarafından alınması ve radyo vasıtasıyla veya diğer bir suretle yayılması serbesttir. İktibas hakkı mahfuz tutulsa bile sözü geçen makale ve fıkraların kısaltılarak basın özetleri şeklinde alınması, radyo vasıtasıyla veya diğer bir suretle yayılması caizdir.

Bütün bu hallerde, iktibas edilen gazete, dergi ve ajansın ve eğer bunlar da başka bir kaynaktan alınmışlarsa o kaynağın adı, tarih ve sayısından başka makale sahiplerinin adı, müstear adı veya alâmeti zikredilmek icabeder.

7. Röportaj

Madde 37 — Röportaj mahiyetinde olmak üzere; günlük hâdiselere bağlı olarak fikir ve sanat eserlerinden bazı parçaların işaret, ses veya resim nakline yarıyan vasıtalar alınması caizdir. Bu şekilde alınmış parçaların çoğaltılması, yayılması, temsil edilmesi veya radyo ile yayınlanması serbesttir.

Alenileşmiş ilim ve edebiyat eserlerinden bazı parçaların röportaj çerçevesini aşmamak şartıyla radyo vasıtasıyla yayınlanması caizdir.

III — HUSUSİ MENFAAT MÜLAHAZASIYLA

1. Şahsan kullanma

Madde 38 — Bütün fikir ve sanat eserlerinin yayınlanması veya kâr maksadı güdülmeksizin şahsan kullanmaya mahsus mahdut nüshalara munhasır kalmak şartıyla, çoğaltılması caizdir. Bundan sinema eserleri müstesnadır.

Musiki, ilim ve edebiyat eserlerinin muayyen ve mahdut nüshalara munhasır kalmak şartıyla ivaz mukabilinde çoğaltılması da caizdir. Çoğaltmayı iş edinen bir kimse bunu ancak sipariş üzerine el yazısı veya yazı makinesi ile yapabilir.

Şu kadar ki, güzel sanat eserlerine mütaallık plân ve projeleri krokileri icra ve tatbik ve mimarlık eserlerini taklit yoluyla inşa, ancak eser sahibinin müsaadesiyle olur.

Herkes birinci ve ikinci fıkralardaki şartlar altında musiki, ilim ve edebiyat eserlerini işleyebileceği gibi başkasına da işletebilir.

Nüshalar üzerinde bir kayıtlı menedilmiş olmadıkça yayımlanmış bir eserin ücret mukabilinde kiralınması caizdir.

2. Bestekârlara tanınan haklar

Madde 39 — Musiki eserlerinin sahibi, yayımlanmış bir edebiyat eserinin ufak parçalarını, sahibinin müsaadesini almaksızın, besteleriyle birlikte çoğaltmak, yaymak, umumi mahallerde temsil etmek ve radyo vasıtasıyla yaymak salâhiyetini haizdir.

Birinci fıkrada sözü geçen güftelerin, konser ve radyo programlarına konularak parasız dağıtılması ve plâkların üstünde veya bunlarla birlikte verilmek üzere bastırılması olması hallerinde musiki eserlerinden ayrı olarak çoğaltılıp yayılması caizdir.

Bu imkânlardan faydalanan kimse, edebiyat eserinin ve sahibinin adını mütat şekilde bildirmeye mecburdur.

3. Kopye ve teşhir

Madde 40 — Umumi yollar, caddeler ve meydanlara, temelli kalmak üzere konulan güzel sanat eserlerini; resim, grafik, fotoğraf ve saire ile çoğaltma, yayma, umumi mahallerde projeksiyonla gösterme, radyo ve benzeri vasıtalarla yayımlama caizdir. Bu salâhiyet mimarlık eserlerinde yalnız dış şekle munhasırdır.

Üzerlerine, sahibi tarafından sarâfaten menedici bir kayıt konulmuş olmadıkça güzel sanat eserleri, malikleri veya bunların muvafakatiyle başkaları tarafından umumi mahallerde teşhir edilebilir.

Açık artırma ile satılacak eserler umuma teşhir olunabilir. Umumi mahallerde teşhir edilen veya açık artırmaya konulan bir eseri sergi veya artırmayı tertip eden kimseler tarafından bu maksatlarla çıkarılacak katalog, kılavuz veya bunlara benzer matbualar vasıtasıyla çoğaltma ve yayma caizdir.

Bu hallerde, aksine yerleşmiş âdet yoksa, eser sahibinin adının zikrinden vazgeçilebilir.

4. Plâkların çalınması

Madde 41 — Eser sahibinin müsaadesiyle ses nakline yarıyan vasıtalar alınmış olan musiki, ilim ve edebiyat eserlerinin umumi mahallerde çalınması caizdir. Ancak eser sahiplerinin, mesleki birlik vasıtasıyla uygun bir bedel talep etmek hakları mahfuzdur.

IV — HÜKÜMETE TANINAN YETKİLER

1. Mesleki birlikler kurulması

Madde 42 — Eser sahipleri maddi ve mânevi menfaatlerini müsterek bir tarzda kullanmak ve korumak maksadiyle bu kanunun yayımı tarihinden itibaren altı ay içinde mesleki birlik vücuda getirmedikleri takdirde; hükümet, bu birliğin kurulmasını sağlar.

Üyelerine, sermaye koymak, kâr ve zarara ve hukuki mesuliyyete iştirak etmek vcdesi yüklemek şartıyla bu birlik hususi hukuka tabi ve tüzelkişiliği halz olur. Birliğin teşkilât ve idare tarzı ile teftiş ve murakabe usullerini gösteren statüler ilgililerin mütalâası alındıktan sonra Adalet ve Millî Eğitim Bakanlıklarınca tanzim ve Bakanlar Kurulunca tasdik olunur. İlgililer birliğe üye olmadıkça bunun sağladığı faydalardan ve statülere göre tahsili birliğe bırakılan mali haklardan faydalanamazlar.

2. Radyo yayımları

Madde 43 — Yayınlanmış bulunan fikir ve sanat eserlerini sahiplerinin müsaadesini almaksızın radyo ile yaymak hususunda radyo idarelerine Bakanlar Kurulunca bir kararname ile yetki verilebilir. Bu yetkiye, yayımlanan eserlerin umumî mahallerde oparör veya buna benzer teknik vasıtalarla nakledilmesine ruhsat verme hakkı da dâhildir.

Bu kararnamede radyo ile yayımlanmış veya yayımlanacak olan eseri işaret, ses veya resim nakline yarıyan muvakkat vasıtalarla almak salâhiyeti de radyo idarelerine verilebilir. Şu kadar ki; bu salâhiyetten faydalanan radyo idareleri, eserleri yalnız kendi cihazlarıyla ve munhasıran kendi yayım maksatları için bu vasıtalarla alabilirler. Bu vasıtalar maksada uygun olarak kullanıldıktan sonra muhafaza edilmek üzere Milli Kütüphane'ye devredilir.

Bu madde uyarınca yapılacak yayımlar için eser sahiplerine radyo idareleri tarafından verilecek ücretler Adalet ve Millî Eğitim Bakanlıklarınca birlikte tesbit ve Bakanlar Kurulu tarafından tasdik edilecek bir tarife üzerinden ödenir. Ancak 32, 34, 36, 37 ve 39 uncu maddeler gereğince yayımı esasen serbest olan hususlar için ücret verilmez.

Hak sahiplerine yapılması icabeden ödemeler statüsü gereğince onlara dağıtılmak üzere mesleki birliğe yapılır.

3. Plak imali

Madde 44 — Türkiye'de ses nakline yarıyan aletleri imal eden müesseselere, hak sahiplerine mesleki birlik vasıtasıyla münasip bir bedel ödemek şartıyla yayımlanmış musiki eserlerini, sahiplerinin müsaadesi almaksızın bu aletlere almak yetkisi bir kararname ile verilebilir.

43 üncü maddenin 3 üncü ve 4 üncü fıkraları bu halde de uygulanır.

4. Güzel sanat eserlerinin satış bedellerinden pay verilmesi

Madde 45 — 4 üncü maddenin 1 inci ve 2 nci bendinde sayılan güzel sanat eserlerinin asıllarıyla 2 nci maddenin 1 inci bendinde ve 3 üncü maddede sayılıp yazarlarla bestecilerin el yazısıyla yazılmış eserlerinin asıllarından biri eser sahibi veya mirasçısı tarafından bir defa satıldıktan sonra eser, koruma süresi içinde bir sergide veya açık artırmada yahut bu gibi şeyi satan bir mağazada satış konusu olarak elden ele geçtikçe bu satış bedeli ile bir önceki satış bedeli arasında açık bir nispetlilik bulunması halinde satıcıya her defasında, bedel farkından münasip bir payı eser sahibine, bu ölmüşse miras hükümlerine göre üçüncü dereceye kadar (Bu derece hariç) kanunî mirasçılara ve eşine, bunlar da yoksa mesleki birliğe vermek borcu bir kararname ile yükletilebilir.

Kararnamede :

1. Bedel farkının yüzde onunu geçmemek şartıyla farkın nispetine göre tesbit edilecek bir pay tarifesi;
2. Bedeli kararnamede tesbit edilecek miktarı aşmayan satışların pay vermek borcundan muaf tutulacağı;
3. Eser nevlere itibarıyla mesleki birliğin hangi kolunun ilgili sayılabileceği ;

Satışın vukubulduğu müessese sahibi satıcı ile birlikte müteselsilen mesuldür.

Cebri satış hallerinde pay ancak diğer alacaklar tamamen öndükten sonra ödenir.

Pay verme borcunun zamanasını, bu borcun doğumunu intaç eden satıştan itibaren beş yıldır.

5. Devletin faydalanma salâhiyeti

Madde 46 — Çoğaltma ve yayımı sahibi tarafından açıkça menedilmemiş olan ve umumî kütüphane, müze ve buna benzer sair müesseselerde saklı bulunan henüz yayımlanmamış eserlerden faydalanma salâhiyeti bir kararname ile munhasıran Devlete veya mesleki birliğe, yahut Devletçe uygun görülecek bir kültür müessesesine verilebilir.

Kararnamede :

1. Eser sahibinin adını;
2. Faydalanma salâhiyetinin hangi makam veya müessese'ye verildiğini ve bir zamanla mukayyet olup olmadığını;
3. Sâfi kârın kültürel gayelere tahsis edileceğini;

ihativa eder.

6. Kamuya maledme

Madde 47 — Bir kararname ile memleket kültürü için önemli haiz görülen bir eser üzerindeki malî haklardan faydalanma salâhiyeti, hak sahiplerine münasip bir bedel ödenmesi suretiyle koruma süresinin bitiminden önce kamuya maledilebilir.

Bu hususta karar verilebilmesi için eserin Türkiye'de veya Türk vatandaşları tarafından Türkiye dışında yayımlanmış olması ve aynı zamanda eser nüshalarının iki yıldan beri tükenmiş bulunması ve hak sahibinin münasip bir süre içerisinde bunun yenisini yayımlıyacağını da ihtimal dışında görülmüş olması lâzımdır.

Bu kararnamede :

1. Eser ve sahibinin adı;
2. Müktesep hakları ihlâl edilen kimselere ödenecek bedel;
3. Malî hakları kullanacak makam veya müessese;
4. Verilen bedelin itfasından sonra elde edilecek sâfi kârın hangi kültürel gayelere tahsis edileceği;

yazılır.

Dördüncü bölüm

Sözleşme ve tasarruflar

A) Hayatta vâkı tasarruflar

I - ASLÎ İKTİSAP

Madde 48 — Eser sahibi veya mirasçısı kendilerine kanunen tanınan malî hakları süre, yer ve muhteva itibarıyla mahdud veya gayri-mahdud, karşılıklı veya karşılıksız olarak başkalarına devredebilirler.

Malî hakları sadece kullanma salâhiyeti de diğer bir kimseye bırakılabilir. (Ruhsat).

Yukardaki fıkralarda sayılan tasarruf muameleleri henüz vücuda getirilmemiş veya tamamlanacak olan bir esere taallük etmekte ise bâtıldır.

II — DEVREN İKTİSAP

Madde 49 — Eser sahibi veya mirasçısından malî bir hak veya böyle bir hakkı kullanma ruhsatını iktisap etmiş olan bir kimse, ancak bunların yazılı muvafakatiyle bu hakkı veya kullanma ruhsatını diğer birine devredebilir.

İşleme hakkının devrinde, devren iktisap eden kimse hakkında da eser sahibi veya mirasçısının aynı suretle muvafakati şarttır.

III — SÖZLEŞMELER

1. Vücuda getirilecek eserler

Madde 50 — 48 ve 49 uncu maddelerde sayılan tasarruf muamelelerine dair taahhütler, eser henüz vücuda getirilmeden önce yapılmış olsa dahi muteberdir.

Eser sahibinin ileride vücuda getireceği eserlerin bütününe veya muayyen bir nevine taallük eden bu kabîl taahhütleri taraflardan her biri, ihbar tarhinden bir yıl sonra hüküm ifade etmek üzere feshedebilir.

Eser tamamlanmadan önce, eser sahibi ölür veya tamamlama kabiliyetini zayı eder, yahut kusuru olmaksızın eserin tamamlanması imkânsız hale gelirse zikri geçen taahhütler kendiliğinden münfesi olur. Diğer tarafın iflâs etmesi veya sözleşme uyarınca devraldığı malî hakları kullanmaktan âciz duruma düşmesi yahut kusuru olmaksızın kullanmanın imkânsız hale gelmesi hallerinde de aynı hüküm caridir.

2. İlerideki faydalanma imkânları

Madde 51 — İleride çıkarılacak mevzuatın eser sahibine tanınan muhtemel malî hakların devrine veya bunların başkaları tarafından kullanılmasına mütaallik sözleşmeler bâtıldır.

İleride çıkarılacak mevzuatla malî hakların şümülünün genişletilmesi veya koruma süresinin uzatılmasından doğacak salâhiyetlerden vazgeçmeyi yahut bunların devrini ihtiva eden sözleşmeler hakkında aynı hüküm caridir.

IV — ŞEKİL

Madde 52 — Malî haklara dair sözleşme ve tasarrufların yazılı olması ve konuları olan hakların ayrı ayrı gösterilmesi şarttır.

V — TEKEFFÜL

1. Hakkın mevcut olmaması

Madde 53 — Mali bir hakkı başkasına devreden veya kullanma ruhsatını veren kimse, iktisap edene karşı hakkın mevcudiyetini Borçlar Kanununun 169 ve 171 inci maddeleri hükmünce zâmindir.

Haksız fiillerden ve sebepsiz mal iktisabından doğan talepler mahfuzdur.

2. Salâhiyetin mevcut olmaması

Madde 54 — Mali bir hakkı yahut kullanma ruhsatını devre salâhiyetli olmıyan kimseden iktisap eden, hüsniyet sahibi olsa bile himaye görmez.

Salâhiyeti olmaksızın mali bir hakkı başkasına devreden veya kullanma ruhsatını veren kimse; salâhiyeti bulunmadığına diğer tarafın vâkıf olduğunu veya vâkıf olması lâzımgeldiğini ispat etmedikçe tasarrufun hükümsüz kalmasından doğan zararı tazminle mükelleftir. Kusur halinde mahkeme; hakkaniyet gerektiriyorsa daha geniş bir tazminata hükmedebilir.

Haksız fiillerden ve sebepsiz mal iktisabından doğan talepler mahfuzdur.

VI — YORUM KÂİDELERİ

1. Şümül

Madde 55 — Aksi kararlaştırılmış olmadıkça mali bir hakkın devri veya bir ruhsatın verilmesi eserin tercüme veya sair işlenmelerine şâmil değildir.

2. Ruhsat

Madde 56 — Ruhsat; mali hak sahibinin başkalarına da aynı ruhsatı vermesine mâni değilse (basit ruhsat), yalnız bir kimseye mahsus olduğu takdirde (tam ruhsat) tır.

Kanun veya sözleşmeden aksi anlaşılmadıkça her ruhsat basit sayılır.

Basit ruhsatlar hakkında hasılat kirasına, tam ruhsatlar hakkında intifa hakkına dair hükümler uygulanır.

3. Mülkiyetin intikali

Madde 57 — Asıl veya çoğaltılmış nüshalar üzerindeki mülkiyet hakkının devri, aksi kararlaştırılmış olmadıkça, fikri hakların devrini ihtiva etmez.

Bir güzel sanat eseri üzerinde çoğaltma hakkını haiz olan bir kimseden kalıp ve sair çoğaltma aletlerinin zilyedliğini iktisap eden kimse, aksi kararlaştırılmamışsa, çoğaltma hakkını da iktisap etmiş sayılır.

Bir sinema eserinin çoğaltılmış nüshaları üzerinde mülkiyet iktisap eden kimse, aksi kararlaştırılmamışsa, temsil hakkını da iktisap etmiş sayılır.

VII — CAYMA HAKKI

Madde 58 — Mali bir hak veya ruhsat iktisap eden kimse, kararlaştırılan süre içinde ve eğer bir süre tâyin edilmemişse icabı hale göre münasip bir zaman içinde hak ve salâhiyetlerden gereği gibi faydalanmaz ve bu yüzden eser sahibinin menfaatleri esası surette ihlâl edilirse eser sahibi sözleşmeden cayabilir.

Cayma hakkını kullanmak isteyen eser sahibi sözleşmedeki hakların kullanılması için noter vasıtasıyla diğer tarafa münasip bir mehil vermeye mecburdur. Hakkın kullanılması, iktisap eden kimse için imkânsız olur veya tarafından reddedilir yahut bir mehil verilmesi halinde eser sahibinin menfaatleri esası surette tehlikeye düşmekte ise mehil tâyinine lüzum yoktur.

Verilen mehil neticesiz geçerse veya mehil tâyinine lüzum yoksa noter vasıtasıyla yapılacak ihbar ile cayma tamam olur. Cayma ihbarının tebliğinden itibaren 4 hafta geçtikten sonra caymaya karşı itiraz dâvası açılmaz.

İktisap edenin mali hakkı kullanmamakta kusuru yoksa veya eser sahibinin kusuru daha ağır ise hakkaniyet gerektiği hallerde iktisap eden, münasip bir tazminat isteyebilir.

Cayma hakkından önceden vazgeçme caiz olmadığı gibi bu hakkın dermeyanını iki yıldan fazla bir süre için meneden takyitler de hükümsüzdür.

VIII — HAKKIN ESER SAHİBİNE AVDETİ

Madde 59 — Eser sahibi veya mirasçısı mali bir hakkı muayyen bir gaye zımında yahut muayyen bir süre için devretmişlerse gayenin

ortadan kalkması veya sürenin geçmesiyle ilgili hak, sahibine avdet eder. Bu hüküm, başkasına devrine sözleşme ile müsaade edilmemiş olan mali bir hakkı iktisap eden kimsenin ölümü yahut iflâsı halinde cari değildir; meğer ki, işin mahiyeti icabı, hakkın kullanılması, iktisap edenin şahsına bağlı bulunsun.

Muayyen bir gaye zımında veya muayyen bir süre için verilen ruhsatlar birinci fıkrada sayılan hallerde son bulur.

B) Vazgeçme

Madde 60 — Eser sahibi yahut mirasçısı, kendilerine kanunen tanınan mali haklardan; önceden vâkıf tasarruflarını ihlâl etmemek şartıyla, bir resmî senet tanzimi ve bu hususun Resmî Gazete'de ilân suretiyle vazgeçebilirler.

Vazgeçme, ilân tarihinden başlayarak koruma süresinin bitmesi halinde hukuki neticeleri doğurur.

C) Haciz ve rehin

I — CAİZ OLMİYAN HALLER

Madde 61 — İcra ve İflâs Kanununun 24 ve 30 uncu maddelerinin hükümleri mahfuz kalmak şartıyla:

1. Eser sahibinin veya mirasçılardan birinin mülkiyeti altında bulunan henüz alenileşmemiş bir eserin müsvedde veya asılları;

2. Sinema eserleri hariç olmak üzere birinci bendte zikredilen eserler üzerindeki mali haklar;

3. Eser sahibinin, mali haklara dair hukuki muamelelerden doğan paradan gayri alacakları;

Kanuni veya akdi bir rehin hakkının, cebri icranın veya hapis hakkının konusu olamaz.

II — CAİZ OLAN HALLER

Madde 62 — Aşağıdaki hükümler dairesinde:

1. Alenileşmiş bir eserin müsveddesi veya aslı;

2. Yayımlanmış bir eserin çoğaltılmış nüshaları;

3. Eser sahibinin korunmaya lâyık olan mânevi menfaatlerini ihlâl etmemek şartıyla alenileşmiş bir eser üzerindeki mali hakları;

4. Eser sahibinin mali haklara dair hukuki muamelelerden doğan para alacakları;

Kanuni veya akdi bir rehin hakkının, cebri icranın yahut hapis hakkının konusunu teşkil edebilir.

Birinci fıkrada sayılan konulara dair rehin sözleşmesinin muteber olması için yazılı şekilde yapılması lâzımdır. Sözleşmede rehin olarak verilenler ayrı ayrı gösterilmelidir.

Güzel sanat eserlerine ait kalıplar ve sair çoğaltma vasıtaları, birinci fıkranın üçüncü bendinde yazılı mali haklar üzerinde cebri icra tatbiki için lüzumlu görüldüğü nispette zilyed olan kimselerden geçici olarak alınabilir.

Mimarlık eserleri hariç olmak üzere güzel sanat eserlerinin asılları ve eser sahibine yahut mirasçısına ait musiki, ilim ve edebiyat eserlerinin müsveddeleri, birinci fıkranın üçüncü bendinde yazılı mali haklar üzerinde cebri icra tatbiki için lüzumlu görüldüğü nispette zilyed olan kimselerden geçici olarak alınabilir.

Ç) Miras

I — GENEL OLARAK

Madde 63 — Bu kanunun tanıdığı mali haklar miras yolu ile intikal eder.

Mali haklar üzerinde ölüme bağlı tasarruflar yapılması caizdir.

II — MÜŞTEREK ESER SAHİPLERİNDEN BİRİNİN ÖLÜMÜ.

Madde 64 — Eseri birlikte vücuda getirenlerden biri, eserin tamamlanmasından yahut alenileşmesinden önce ölürse hissesi, diğerleri arasında taksime uğrar. Bunlar, ölenin mirasçısına münasip bir bedel ödemekle mükelleftirler. Miktar üzerinde uzlaşamazlarsa bunu mahkeme tâyin eder.

Eseri birlikte vücuda getirenlerden biri eserin alenileşmesinden sonra ölürse diğerleri, ölenin mirasçısıyla birliği devam ettirip ettirmemekte serbesttirler.

Devama karar vermeleri halinde, sağ kalan eser sahipleri mirasçılardan birliğe karşı haklarının kullanılması hususunda bir temsilci tayini talep edebilirler.

Devama karar verilmediği takdirde birinci fıkra hükümleri uygulanır.

III — MİRASÇILARIN BİRDEN FAZLA OLUŞU

Madde 65 — Eser sahibinin terekesinde bu kanunun tanıdığı mali haklar mevcut olupta Medeni Kanunun 581 inci maddesi uyarınca bir temsilci tayin edilmişse, temsilci, bu haklar üzerinde yapacağı muameleler için mirasçıların kararını almaya mecburdur.

Beşinci bölüm

Hukuk ve ceza dâvaları

A) Hukuk dâvaları

I — TECAVÜZÜN REF'İ DÂVASI

1. Genel olarak

Madde 66 — Mânevi ve mali hakları tecavüze uğrıyan kimse tecavüz edene karşı tecavüzün ref'ini dâva edebilir.

Tecavüz, hizmetlerini ifa ettikleri sırada bir işletmenin temsilcisi veya müstahdemleri tarafından yapılmışsa işletme sahibi hakkında da dâva açılabilir.

Tecavüz edenin veya ikinci fıkra yazılı kimselerin kusuru şartı değildir.

Mahkeme, eser sahibinin mânevi ve mali haklarını, tecavüzün şümülünü, kusurun olup olmadığını, varsa ağırlığını ve tecavüzün ref'i halinde tecavüz edenin düğair olması muhtemel zararları takdir ederek halin icabına göre tecavüzün ref'i için lüzumlu göreceği tedbirlerin tatbikına karar verir.

2. Mânevi haklara tecavüz halinde

Madde 67 — Henüz âlenileşmemiş bir eser, sahibinin rızası olmaksızın veya arzusuna aykırı olarak umuma arz edildiği takdirde tecavüzün ref'i dâvası, ancak umuma arz keyfiyetinin çoğaltılmış nüshaların yayımlanması suretiyle vâkı olması halinde açılabilir. Aynı hüküm, esere, sahibinin arzusuna aykırı olarak adının konulduğu hallerde de caridir.

Eser üzerinde sahibinin adı hiç konulmamış veya yanlış konulmuş yahut konulan ad itibasa meydan verecek mahiyette olupta eser sahibi 15 inci maddede zikredilen tesbit dâvasından başka tecavüzün ref'ini talep etmişse, tecavüz eden gerek aslına, gerek tedavüle bulunan çoğaltılmış nüshalar üzerine eser sahibinin adını derç etmeye mecburdur. Masrafı tecavüz edene aittir olmak üzere, hükmün en fazla 3 gazetede ilânı talep edilebilir.

32, 33, 34, 35, 36, 39 ve 40 inci maddelerde sayılan hallerde yanlış veya kifayetsiz kaynak tasrih edilmiş veya hiç kaynak gösterilmemişse ikinci fıkra hükmü uygulanır.

Eser haksız olarak değiştirilmiş ise hak sahibi aşağıdaki taleplerde bulunabilir:

1. Eser sahibi, eserin değiştirilmiş şekilde çoğaltılmasının, yayım ve temsiline, radyo ile yayımının menedilmesini ve tecavüz edenin, tedavüle bulunan çoğaltılmış nüshalardaki değişiklikleri düzeltmesini veya bunların eski haline getirilmesini talep edebilir. Değişiklik, eserin, gazete, dergi veya radyo ile yayımı sırasında yapılmışsa eser sahibi, masrafı tecavüz edene aittir olmak üzere, eseri değiştirilmiş şekilde yayımlanmış olan bütün gazete, dergi ve radyo idarelerinden değişikliğin ilân yolu ile düzeltilmesini talep edebilir;

2. Güzel sanat eserlerinde, eser sahibi asıldaki değişikliğin kendisi tarafından yapılmadığının tanıtılmasını veya eserdeki adının kaldırılmasını yahut değiştirilmesini talep edebilir. Eski halin iadesi mümkün ise ve değişikliğin izalesi âmmenin veya malikin menfaatlerini esassı surette haleldar etmiyorsa eser sahibi eseri eski hale getirebilir. Bu hüküm mîmarlık eserleri hakkında cari değildir.

3. Mali haklara tecavüz halinde

Madde 68 — Eser, hak sahibinin müsaadesi olmadan tercüme edilmiş veya diğer bir suretle işlenmiş yahut radyo ile yayımlanmış veya temsil edilmiş ise muvafakati alınmamış eser sahibi rızasının alınması halinde talep edebileceği mütat bedelin en çok % 50 fazlasını isteyebilir.

Bir eserin müsaadesiz çoğaltılan nüshaları henüz satışa çıkarılmamışsa sahibi;

Çoğaltılmış nüshaların ve çoğaltılmaya yarıyan kâhpların imhasını veya,

Maliyet fiyatını aşmamak şartıyla çoğaltılmış nüshaların ve çoğaltılmaya yarıyan kâhpların münasip bir bedel mukabilinde kendisine vermesini, yahut,

Sözleşme yapılması halinde talep edebileceği mütat bedelin en çok % 50 fazlasını isteyebilir.

Müsaadesiz çoğaltılan bir eserin nüshaları satışa çıkarılmış ise veya satış keyfiyeti haksız bir tecavüz teşkil ediyorsa, sahibi tecavüz edenin elinde bulunan nüshalar hakkında ikinci fıkra yazılı şıklardan birini seçebilir.

Çoğaltılmış nüshalar tecavüz edenin elinden çıkmış ise bir sözleşmenin mevcudiyeti halinde talep edebileceği mütat bedelin en çok % 50 fazlasını isteyebilir.

Eser sahibinin talebi, sözleşmeden doğmuş sayılır ve kusur bulunmadığı takdirde haksız harekette bulunan kimsenin bundan sağliyaileceği istifade hududunu aşamaz.

Bedel talebinde bulunan kimse tecavüz edene karşı onunla bir sözleşme yapmış olması halinde haiz olabileceği bütün hak ve salâhiyetleri dermeyer edebilir.

II — TECAVÜZÜN MEN'İ DÂVASI

Madde 69 — Mali veya mânevi haklarında tecavüz tehlikesine mâruz kalan eser sahibi muhtemel tecavüzün önlenmesini dâva edebilir. Vâkı olan tecavüzün devam veya tekrarı muhtemel görülen hallerde de aynı hüküm caridir.

66 ncı maddenin ikinci, üçüncü ve dördüncü fıkralarının hükümleri burada da uygulanır.

III — TAZMİNAT DÂVASI

Madde 70 — Mânevi hakları haleldar edilen kimse, tecavüz edenin kusuru varsa zarar ve ziyan; kusur ve tecavüzün ağırlığı icabettirdiği takdirde, ayrıca mânevi zarar adı ile bir paranın verilmesini dâva edebilir. Mahkeme bu para yerine veya buna ek olarak başka bir mânevi tazminat şekline de hükmedebilir.

Mali hakları haleldar edilen kimse, tecavüz edenin kusuru varsa haksız fiillere mütaallik hükümler dairesinde tazminat talep edebilir.

Birinci ve ikinci fıkralardaki hallerde, tecavüze uğrıyan kimse tazminattan başka temin edilen kârın kendisine verilmesini de isteyebilir. Bu halde 68 inci madde uyarınca talep edilen bedel indirilir.

B) Ceza dâvaları

I — SUÇLAR

1. Mânevi haklara tecavüz

Madde 71 — Bu kanunun hükümlerine aykırı olarak kasten:

1. Eser sahibi veya halefinin rızası olmadan henüz âlenileşmemiş bir eseri umuma arzeden veya yayımlayan;

2. Bir esere veya çoğaltılmış nüshalarına sahip veya halefinin müsaade etmediği bir ad koyan;

3. Başkasının eserini kendi eseri veya kendi eserini başkasının eseri olarak gösteren veya 15 inci maddenin ikinci fıkrası hükmüne aykırı hareket eden;

4. 32, 33, 34, 35, 36, 37, 39 ve 40 inci maddelerdeki hallerde kaynak göstermeyen veya yanlış yahut kifayetsiz veya aldatıcı kaynak gösteren; kimseler hakkında 500 liradan 5 000 liraya kadar ağır para cezası veya 7 günden üç aya kadar hapis cezası hükmolunur.

2. Mali haklara tecavüz

Madde 72 — Hak sahibinin muvafakati olmaksızın bu kanuna aykırı olarak kasten:

1. Bir eseri her hangi bir şekilde işliyen;

2. Bir eseri her hangi bir şekilde çoğaltan;

3. Bir eser veya işlenmelerinin kendisi tarafından çoğaltılmış nüshalarını satan veya satışa veya tedavüle arzeden;

4. Bir eseri veya işlenmelerini temsil veya teşhir eden yahut umumi yerlerde gösteren veya radyo yahut buna benzer vasıtalar ile yayın; kimseler hakkında 500 liradan 5 000 liraya kadar ağır para cezası veya 7 günden üç aya kadar hapis cezası hükmolunur.

3. Diğer suçlar

Madde 73 — Kasten :

1. Bu kanun hükümlerine aykırı olarak çoğaltıldığını bildiği veya bilmesi icabettiği bir eserin nüshalarını satışa çıkaran veya bunlardan umumi yerlerde temsil veya radyo ile yayım maksadı ile yahut kâr temini için diğer her hangi bir suretle faydalanan;

2. Bu kanun hükümlerine aykırı olarak satışa çıkarıldığını bildiği veya bilmesi icabettiği bir eserin nüshalarını başkalarına satan veya bunlardan umumi yerlerde temsil veya radyo ile yayım maksadıyla veya kâr temini için her hangi bir surette faydalanan;

3. Mevcut olmadığını veya üzerinde tasarruf salâhiyeti bulunmadığını bildiği veya bilmesi icabettiği malî hakkı veya ruhsatı başkasına devreden veya veren yahut rehin eden veya her hangi bir tasarrufun konusunu yapan;

4. Kendisine Sözleşme veya kanunla müsaade edilen miktardan fazla nüsha çoğaltan veya çoğalttıran; kimseler hakkında 1 000 liradan 10 000 liraya kadar ağır para cezası veya bir aydan bir yıla kadar hapis cezası hükmolunur.

II — FAIL

Madde 74 — 71, 72 ve 73 üncü maddelerde sayılan suçlar, hizmetlerini ifa ettikleri sırada bir işletmenin temsilcisi veya müstahdemleri tarafından işlenmiş ise, suçun işlenmesine mâni olmıyan işletme sahibi veya müdürü yahut her hangi bir nam ve sıfatla olursa olsun işletmeyi fiilen idare eden kimse de fail gibi cezalandırılır. Cezayı mucip fiil işletme sahibi veya müdürü yahut işletmeyi fiilen idare eden kimse tarafından emredilmiş ise bunlar fail gibi; temsilci veya müstahdem ise, yardımcı gibi cezalandırılır.

Temsil edilmesinin kanuna aykırılığını bildiği bir eserin umuma gösterilmesi için karşılıklı veya karşılıksız olarak bir mahallî tahsis eden veya böyle bir eserin temsiliinde vazife veya rol alan kimse, yardımcı olarak cezalandırılır.

Bir tüzeliğin işleri görürken 71, 72 ve 73 üncü maddelerde sayılan suçlardan biri işlenirse; masraf ve para cezasından tüzeliği diğer suçlarla birlikte müteselsilen mesuldür.

Ceza Kanununun 64, 65, 66 ve 67 nci maddelerinin hükümleri mahfuzdur.

III — KOVUŞTURMA

Madde 75 — 71, 72 ve 73 üncü maddelerde sayılan suçlardan dolayı kovuşturma şikâyetine bağlıdır.

Tecaviize mâruz kalan kimseden başka şikâyete salâhiyetli olanlar şunlardır :

1. 71 inci maddenin birinci fıkrasının 4 üncü bendindeki hallerde 35 inci madde gereğince kaynak gösterme mükellefiyetine aykırı fiiller bahis konusu ise, Millî Eğitim Bakanlığı veya tecaviüz eden yahut tecaviize mâruz kalan kimsenin mensup olduğu ilim müessesesi;

2. 71 inci maddenin birinci fıkrasının 4 üncü bendindeki hallerde 36 ncı madde gereğince kaynak gösterme mükellefiyetine aykırı fiiller bahis konusu ise, Basın - Yayın ve Turizm Genel Müdürlüğü ve Türk Basını temsil eden teşekküller.

Ceza davasının, fiilin icrasından itibaren bir yıl içinde açılması gerekir.

Bu kanunun şümûline giren suçlara mütaallik işler Ceza Muhakemeleri Usulü Kanununun 423 üncü maddesine giren acele işlerdendir.

C) Çeşitli hükümler

I — GÖREV

Madde 76 — Bu kanunun tanzim ettiği hukukî münasebetlerden doğan dâvalarda, dâva olunan şeyin miktarına ve kanunda gösterilen cezanın derecesine bakılmaksızın görevli merci asliye mahkemesidir.

Şahsî dâva açıkmışsa Ceza Muhakemeleri Usulü Kanununun 358 inci maddesi uygulanır. Ceza davasıyla birlikte şahsî hak da talep edilmişse beraet halinde, bu cihetlerin halli için evrak hukuk mahkemesine re'sen havale olunur.

II — İHTİYATİ TEDBİRLER

Madde 77 — Esaslı bir zararın veya âni bir tehlikenin yahut emrivâkilerin önlenmesi için yahut diğer her hangi bir sebepten dolayı zaruri ve bu hususta ileri sürülen iddialar da kuvvetle muhtemel görülürse,

mahkeme, bu kanunla tanınmış olan hakları ihlâl veya tehdide mâruz kalan kimsenin talebi üzerine, dâvanın açılmasından önce veya sonra diğer tarafa bir işin yapılmasını veya yapılmamasını emredebileceği gibi bir eserin çoğaltılmış nüshalarının veya hasren onu imale yarıyan kalıp ve buna benzer sair çoğaltma vasıtalarının ihtiyatî tedbir yolu ile geçici olarak zaptına karar verebilir. Kararda emre muhalefetin icra ve iflas Kanununun 343 üncü maddesindeki cezai neticeleri doğuracağı tasrih edilir.

III — HÜKMÜN İLANI

Madde 78 — 67 nci maddenin ikinci fıkrasında yazılı halden masada, haklı olan taraf, muhik bir sebep veya menfaatli varsa, masrafı diğer tarafa alt olmak üzere, kesinleşmiş olan kararın gazete veya buna benzer vasıtalarla tamamen veya hülâsa olarak ilân edilmesini talep etmek hakkını haizdir.

İlanın şekil ve muhtevası kararda tesbit edilir.

İlan hakkı, hükmün kesinleşmesinden itibaren üç ay içinde kullanılmazsa düşer.

IV — ZABIT, MÜSADERE VE İMHA

Madde 79 — Bu kanun hükümlerine göre imalî veya yayımı cezayı mucip olan çoğaltılmış nüshalarla bunları çoğaltmaya yarıyan kalıp ve buna benzer vasıtaların zabıt, müsaderesi ve imhasında Ceza Kanununun 36 ncı maddesi hükümleriyle Ceza Muhakemeleri Usulü Kanununun 392, 393 ve 394 üncü maddeleri uygulanır.

Altıncı bölüm

Çeşitli hükümler

A) Sanatkârların korunması

I — SINEMA ESERLERİNDE

Madde 80 — Ticarî maksatlarla imal edilen sinema eserlerinde başrol alanlar, senaryo sahibi, besteci, rejisör, operatör, koro veya orkestra şefi, solistler, filmi imal eden kimselerden film ve reklâmlarda adlarının zikredilmesini istiyebilirler.

Birinci fıkrada sayılan kimseler sinema eserlerinin umuma arzı veya radyo yahut buna benzer vasıtalarla yayımı sırasında yapılan reklâm ve ilânlarda da sinema veya radyo işletmelerinden adlarının zikredilmesini istiyebilirler.

II — İŞARET, RESİM VE SES NAKLINE YARIYAN ALETLERDE

Madde 81 — İlim, edebiyat veya musiki eserlerinin okunma, çalınma veya temsili; doğrudan doğruya veya radyo ve buna benzer vasıtalarla yayımından faydalanılarak, dolayısıyla, işaret, ses ve resim nakline yarıyan aletler üzerine alınırsa bunlar ancak sanatkârın muvafakatiyle çoğaltılabilir, yayımlanabilir.

Temsil, bir orkestra, koro veya tiyatro trupu tarafından icra edilirse, yalnız şefin müsaadesi kâfidir.

Sanatkâr veya trup; okuma, icra veya temsil için bir müteşebbis tarafından tutulmuş ise müteşebbisin de muvafakati alınmak lazımdır.

30, 33, 37, 38 ve 41 inci maddelerdeki hallerde müsaadeye lüzum yoktur.

Münferit sanatkârlar, koro ve orkestralarda şef veya solistler, tiyatro truplarında şeflik eden veya başrol alan aktörler, işaret, resim ve ses nakline yarıyan vasıtalarla adlarının zikredilmesini istiyebilirler.

III — MÜŞTEREK HÜKÜMLER

Madde 82 — Yukarıki maddelere göre adlarının zikredilmesini istemeye salâhiyetli olanlar, 68, 69 ve 70 inci maddelerde yazılı haklarda faydalanabilirler.

Kanunun 81 inci maddesinin 1 inci, 2 nci ve 3 üncü fıkralarında zikredilen müsaadeyi almadan işaret, resim ve ses nakline yarıyan aletleri çoğaltan ve yayımlar hakkında 500 liradan 5 000 liraya kadar ağır para cezası veya 7 günden üç aya kadar hapis cezası hükmolunur.

80 ve 81 inci maddelerde sayılan hallerde de 66 ncı madde ile 67 ncı maddenin birinci, ikinci ve üçüncü fıkraları; 68, 69 ve 70 inci maddeleri 73 üncü maddenin birinci fıkrasının birinci ve ikinci bentleri ve 75, 77, 78 ve 79 uncu madde hükümleri uygulanır.

B) Haksız rekabet

I — AD VE ALÂMETLER

Madde 83 — Bir eserin ad ve alâmetleri ile çoğaltılmış nüshaların şekilleri, itibasa meydan verebilecek surette diğer bir eserde veya çoğaltılmış nüshalarında kullanılamaz.

1 inci fıkra hükmü umumen kullanılan ve ayırt edici bir vasfı bulunmayan ad, alâmet ve dış şekiller hakkında uygulanmaz.

Bu maddenin uygulanması kanunun 1 inci, 2 nci ve 3 üncü bölümlerindeki şartların tahakkukuna bağlı değildir.

Basın Kanununun 14 üncü maddesinin mevkute adları hakkındaki hükmü mahfuzdur.

Tecavüz eden tacir olmasa bile, birinci fıkra hükmüne aykırı hareket edenler hakkında haksız rekabete mütaallik hükümler uygulanır.

II — İŞARET, RESİM VE SES

Madde 84 — Bir işareti, resmi veya sesi, bunları nakle yarıyan bir alet üzerine tesbit eden veya ticari maksatlarla haklı olarak çoğaltan yahut yayan kimse, aynı işaretin, resmin veya sesin 3 üncü bir kişi tarafından aynı vasıttan faydalanılmak suretiyle çoğaltılmasını veya yayımlanmasını menedebilir.

Tecavüz eden tacir olmasa bile birinci fıkra hükmüne aykırı hareket edenler hakkında haksız rekabete mütaallik hükümler uygulanır.

Eser mahiyetinde olmayan her nevi fotoğraflar, benzer usullerle tesbit edilen resimler ve sinema mahsulleri hakkında da bu madde hükmü uygulanır.

C) Mektuplar

Madde 85 — Eser mahiyetinde olmasa bile, mektup, hâtıra ve buna benzer yazılar yazarların ve bunlar ölmüş ise 19 uncu maddenin birinci fıkrasında yazılı kimselerin muvafakati olmadan yayımlanamaz. Meğer ki, yazının ölümünden itibaren on yıl geçmiş bulunsun.

Mektuplar birinci fıkradaki şartlardan başka muhatap veya muhatap ölmüş ise 19 uncu maddenin birinci fıkrasında yazılı kimselerin muvafakati olmadan yayımlanamaz; meğer ki, muhatapın ölümünden itibaren 10 yıl geçmiş bulunsun.

Yukardaki hükümlere aykırı hareket edenler hakkında Borçlar Kanununun 49 uncu maddesi ve Ceza Kanununun 197 ve 199 uncu maddeleri hükümleri uygulanır.

Birinci ve ikinci fıkra hükümlerine göre yayının caiz olduğu hallerde de Medeni Kanunun 24 üncü maddesi hükmü mahfuzdur.

D) Resim ve portreler

I — GENEL OLARAK

Madde 86 — Eser mahiyetinde olmasalar bile, resim ve portreler tasvir edilenin, tasvir edilen ölmüşse 19 uncu maddenin birinci fıkrasında sayılanların muvafakati olmadan tasvir edilenin ölümünden 10 yıl geçmedikçe, teşhir veya diğer suretlerle umumî arz edilemez.

Birinci fıkradaki muvafakatın alınması:

1. Memleketin siyasi ve içtimai hayatında rol oynayan kimselerin resimleri;

2. Tasvir edilen kimselerin iştirak ettiği geçit resmi veya resmî tören yahut genel toplantıları gösteren resimler;

3. Günlük hâdiselere mütaallik resimlerle radyo ve film haberleri; için şart değildir.

Birinci fıkra hükmüne aykırı hareket edenler hakkında Borçlar Kanununun 49 uncu maddesi ile Türk Ceza Kanununun 197 ve 199 uncu maddeleri hükümleri uygulanır.

Birinci ve ikinci fıkra hükümlerine göre yayının caiz olduğu hallerde de Medeni Kanunun 24 üncü maddesinin hükmü mahfuzdur.

II — İSTİSNALAR

Madde 87 — Aksi kararlaştırılmamış ise, bir kimsenin sipariş üzerine yapılan resim veya portresinden, sipariş vereb veya tasvir edilen ve yahut bunların mirasçıları fotoğraf aldırabilir.

Bu hüküm baskı usulü ile yapılan portre ve resimler hakkında cari değildir. Şu kadar ki, bu suretle vücuda getirilen resim ve portrelerin

birinci fıkrada sayılanlar için tedariki mümkün olmaz veya nispeten büyük güçlüğü mucip olursa bunların da fotoğrafları aldırılabilir.

E) Kanunlar ihtilâfı

Madde 88 — Bu kanun hükümleri:

1. Eser sahibinin vatandaşlığı gözetilmeksizin Türkiye'de ilk defa umuma arzedilen ve Türkiye'de bulunup ta henüz umuma arzedilmemiş olan bütün eserlerle Türkiye'de bulunan bütün mektup ve resimlere;

2. Türk vatandaşlarının henüz umuma arzedilmemiş yahut ilk defa Türkiye dışında umuma arzedilmiş bütün eserlerine;

3. Türkiye Cumhuriyetinin bağlı bulunduğu milletlerarası bir andlaşmada uygun hükümler bulunmak şartıyla yabancıların henüz umuma arzedilmemiş veya ilk defa Türkiye dışında umuma arzedilmiş bütün eserlerine; uygulanır.

Eser sahibinin mensup bulunduğu devletin, Türk eser sahiplerinin haklarını kâfi derecede koruması veya milletlerarası bir andlaşmanın yabancı eser sahiplerine taallük eden hususlarda istisna ve tahditlere cevaz vermesi hallerinde Bakanlar Kurulunca bu maddenin birinci ve üçüncü bentleri hükümlerinden istisnalar yapılması kararlaştırılabilir.

F) Geçici hükümler

I — İHTİKAL HÜKÜMLERİ

1. Genel olarak

Geçici Madde 1 — Aşağıdaki maddelerde aksi tayin edilmemiş ise bu kanun hükümleri, yürürlükten önce ilk defa memleket içinde umuma arz yahut sicile kayıt edilmiş eserlere de uygulanır. Eser veya mahsulün 8 Mayıs 1326 tarihli Hakkı Telif Kanunu hükümlerine dâhil olup olmaması durumu değiştirmez.

Bu kanunun yürürlüğe girmesinden önce alenilemiş eserlere mütaallik koruma süreleri bu kanuna göre hesap edilir.

Mevzuat ve sözleşmelerde kullanılan hakkı telif, telif hakları, edebî mülkiyet, güzel sanatlar mülkiyeti ve buna benzer tâbirlerden bu kanunun benzer hallerde tanıdığı hak ve salâhiyetler anlaşılır.

Bu kanunun yürürlüğe girmesinden önce eser üzerindeki haklar veya bunların kullanılışı tamamen veya kısmen başka birine bırakılmışsa bu kanunla eser sahibine tanınan yeni ve daha geniş hak ve salâhiyetler de devredilmiş sayılmaz. Aynı hüküm koruma süresinin eskisine nispetle daha uzun olması haline veya eski kanunun korumadığı eser ve mahsullere de uygulanır.

2. Müktesep hakların korunması

Geçici Madde 2 — Eski kanundaki süreler daha uzunsa bu kanunun yayımlanmasından önce yayımlanan eserler hakkında o süreler cereyan eder.

Bu kanunun yayımlanmasından önce bir eserin haklı olarak yapılan bir tercüme veya işlenmesi yayımlanmış ise tercüme eden veya işleyen eski kanun hükümlerine göre iktisap ettiği hak ve salâhiyetlere halel gelmez.

Eski kanun hükümlerine göre caiz olupta bu kanunla menedilen bir tercümenin yayımlanmasına, bu kanunun yürürlüğe girmesi tarihinden evvel başlanılmış bulunursa, yayımlanma tamamlanabilir. Şu kadar ki, bu yayımlanma müddeti bir seneyi geçemez. Aynı hüküm umumî mahallerde temsil edilmek üzere bu nevi temsil müesseselerine teslim edilen tercüme eserler hakkında da tatbik edilir.

Eski kanun hükümlerine göre caiz olupta bu kanunla menedilen bir çoğaltmaya, bu kanunun yayımlanması tarihinde başlanılmış bulunursa çoğaltıma tamamlanabilir ve çoğaltılmış nüshalar yayımlanabilir.

Bu kanunun yürürlüğe girmesi zamanında mevcut olupta eski kanun hükümlerine göre çoğaltılması caiz olan nüshaların yayımlanmasına devam edilebilir. Aynı hüküm, işaret, resim ve ses nakline yarıyan aletlerle güzel sanat eserlerinin çoğaltılmasına yarıyan kalıp ve buna benzer vasıtalar hakkında da uygulanır.

Yukarıki fıkranın tanıdığı salâhiyeti kullanmak isteyen kimse kanunun yürürlüğe girmesinden itibaren 6 ay içinde bu nüsha ve âletleri

salâhiyetli makama bildirerek mühürlmeye mecburdur. Gerekirse teferuat bir yönetmelikle tâyin olunabilir.

II — KALDIRILAN HÜKÜMLER

Madde 89 — 8 Mayıs 1326 tarihli Hakkı Telif Kanunu ile diğer kanunların bu kanuna aykırı hükümleri kaldırılmıştır.

G) Son hükümler

I — KANUNUN YÜRÜRLÜĞE GİRMESİ

Madde 90 — Bu kanunun 42 ve 43 üncü maddeleri hükümleri kanunun yayımı tarihinden itibaren, diğer hükümleri 1 Ocak 1952 tarihinde yürürlüğe girer.

II — KANUNUN YÜRÜTÜLMESİNE MEMUR MAKAM

Madde 91 — Bu kanunun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

10/12/1951

No.	Bağlı	Düster Tertip	Cilt	Sahife	Resmî Gazete Sayı
1 — Sözü geçen Kanunlar :					
743	Türk Kanunu Medenî	4/4/1926	3	7	237
765	Türk Ceza Kanunu	13/3/1926	3	7	519
818	Borçlar Kanunu	8/5/1926	3	7	763
1412	Ceza Muhakemeleri Usulü Kanunu	20/4/1929	3	10	590
2004	İcra ve İflâs Kanunu	19/6/1932	3	13	532
5680	Basın Kanunu	24/7/1950	3	31	2234
2 — Yürürlükten kaldırılan Kanun :					
	Hakkı Telif Kanunu		2	2	273 T.V. 563

Uyuşmazlık Mahkemesi Kararları

ÖZETİ: M. Kemal Paşa eski Orman Bakım Memuru Mustafa Saltıklar tarafından M. Kemal Paşa Orman İşletmesi aleyhine Karacabey Sulh Hukuk Mahkemesine açılan davaya bakmağa Adalet mahkemeleri görevli olduğundan Karacabey Sulh Hukuk Mahkemesinin görevsizlik kararının kaldırılması H.

Esas : 1951/23

Karar : 1951/24

M. Kemal Paşa eski Orman Bakım Memuru Mustafa Saltıklar tarafından M. Kemal Paşa Orman İşletmesi aleyhine Karacabey Sulh Hukuk Mahkemesine açılan davada idarece görevine haksız olarak son verildiği halde taahhütnamede yazılı 300 lira tazminatın kefilinden istenilmek suretiyle vâkı muarazanın men'i istenilmesi ve yapılan muhakeme neticesinde 8/3/1951 tarihli kararla işbu davanın görülmesi Danıştayın görevi içinde olduğundan bahisle görev noktasından reddedilmesi ve red kararının da kesinleşmesi üzerine davacı Mustafa Saltıklar tarafından Uyuşmazlık Mahkemesine sunulmak üzere Karacabey Sulh Hukuk Mahkemesine verilen dilekçede bu hususta Danıştay Altıncı Dairesinin 28/9/1948 tarih 426 esas 1309 karar sayılı ilâmıyla de görevsizlik kararı verilip bu karar da kesinleştiğinden görevli kaza merciinin belli edilmesi talep edilmekle kesinleşen her iki karar örnekleri ve Karacabey Sulh Hukuk Mahkemesinden gönderilen dosya okunduktan ve Danıştay Başkanın Sözcüsünün davanın görülmesi Adalet Mahkemesine ait olduğuna dair mütalâası dinlenildikten sonra Uyuşmazlık Mahkemesinin 12/10/1951 günlü oturumunda gereği görüşülüp düşünüldü:

Davacının istihdamı şartları, kamu, kanun ve tüzükleriyle tesbit edilmemiş olup davacı ile dava edilen arasında yapılan 28/5/1946 tarihli hususi bir mukavele ile düzenlenmiş olmasına göre Danıştay Altıncı Daire ilâmında yazılı olduğu veçhile davanın Medenî Kanun hükümleri dairesinde incelenerek karara bağlanması Adalet Mahkemelerinin görevi içinde olduğundan Karacabey Sulh Hukuk Mahkemesinin yukarıda tarih ve numarası yazılı görevsizlik kararının kaldırılmasına 12/10/1951 gününde çoklukla karar verildi.

ÖZETİ: Mimar Leman Tomsu ve Mimar Enver Tokay vekilleri tarafından Bayındırlık Bakanlığına izafetle Maliye Muhakemat Müdürlüğü aleyhine İstanbul Asliye Dördüncü Hukuk Mahkemesine açılan davanın görülmesi sırasında hâdis olan vazife uyuşmazlığının giderilmesi hakkında.

Esas : 1951/24

Karar : 1951/25

Mimar Leman Tomsu ve Mimar Enver Tokay vekilleri tarafından Bayındırlık Bakanlığına izafetle Maliye Muhakemat Müdürlüğü aleyhine İstanbul Asliye Dördüncü Hukuk Mahkemesine açılan davanın görülmesi sırasında hâdis olan vazife uyuşmazlığının giderilmesi Danıştay Başkanın Sözcülüğünce istenilmekle;

1 — İstanbul Adalet Sarayına ait müşterek projeleri jüri heyetince iki bin lira mansiyon mükâfatına lâyık görüldüğü halde bu paranın tediyyesinden imtina edildiğinden ve ibtidaen ilân suretiyle vâkı vadine tev-

fikan iki bin lira ile dava edilenin ilzâmı zaruri bulunduğundan bu meblâğın tahsiline dair dava dilekçesi örneği,

2 — Dava Bayındırlık Bakanlığının mansiyon verilmek icabedip etmediği hakkındaki kararına karşı açılmış olduğundan davaya bakmak Adalet Mahkemesinin vazifesi dışında olduğu ve idare yargı yerine ait bulunduğu hakkındaki cevap lâyihası örneği,

3 — Mahkemenin görevsizlik kararının Yargıtayca bozulması üzerine bozma ilâmına uyulduğuna dair ara kararı örneği,

4 — Proje müsabakasının şartname ve ilânlarında sekiz kişiye bin lira verilmesi yazılı bulunduğu halde jüri heyeti kendisine verilen salâhiyeti tecavüz ederek on iki kişiye ikişer bin lira verilmesine karar verdiğinden Sayıştayca ita emrinin reddine karar verilerek idarece de Sayıştayın bu karara ittiba edilmiş ve dava; idarenin aldığı bu kararın kaldırılmasına dair bulunmuş olduğundan dolayı mahkemenin vazifeli olduğuna dair kararı kanuna aykırı bulunduğu yolundaki İstanbul Vilâyetinin yazısı,

5 — Başkanın Sözcülüğünün (idarenin jüri kararını tatbik etniyerek şartname hükümlerine göre mükâfat vermek hususunda ittihaz eylemiş bulunduğu kararın aleyhine açılmış bir dava karşısında bulunuyoruz, demektir.

Adliye Sarayının inşasının bir âmme hizmeti olduğunda kimse şüphe edemez. Zira bu inşaat Bayındırlık Bakanlığının vazifeleri meyânında bulunmaktadır. Böyle bir inşaatın icabettirdiği projelerin hazırlanması, bu projeleri hazırlamak için çalışacak sanatkarların mansiyon aldıkları takdirde mükâfatlandırılmaları keyfiyeti o hizmete teferru eden bir kısımdır.

Davacıların talep ettikleri 2000 liranın verilmesi veya verilmemesi için karar ittihaz edecek kaza makamı bu jürinin vazife ve salâhiyetinin mahiyet ve hududunu, kararlarının icrai bir seciyeyle haiz olup olmadığını, bu jüriyi teşkil eden, idare makamı ile jüri arasındaki münasebetin neden ibaret olduğunu, yani jürinin şartname hudutları dışına çıkarak ittihaz eylediği kararların idare üzerinde haiz olduğu ilzam edici tesirinin neden ibaret bulunduğunu tetkik eylemek mecburiyetindedir.

Bu noktaların tetkik ve tahkiki idare faaliyetinin iç mekanizmasını mütalâayı zaruri kılar, bu ise idarî kazamın vazifeleri cümlesindendir.

Bu mütalâazalarla vazife konusunun Uyuşmazlık Mahkemesince incelenmesine müsaade buyurulmasını rica ederim) meâlindeki 4/7/1951 günlü yazısı okunduktan ve Uyuşmazlık Mahkemesine başvurunun kanunda yazılı şekillere uygun olarak ve suresi içinde yapıldığı anlaşıldıktan sonra Uyuşmazlık Mahkemesinin 12/10/1951 günlü oturumunda gereği görüşülüp düşünüldü:

Bir âmme hizmetine tahsis edilmek ve âmme emlakı arasında yer almak üzere inşa edilecek olan Adliye Sarayı binası Devletin hususi mülkiyetinde sayılmıyacağından ve âmme emlakının inşa, tahsis ve idaresi idare hukuku prensipleri icabınca ancak âmme kanunlarına göre cereyan edebileceğinden bu binanın inşa tarzını tesbit için tekaddümen ittihaz edilen her nevi tedbir ve muamelelerin idarî bir tasarruf olduğunda şüphe yoktur.

Bu sebeple plânın intihabı için bir müsabaka açılmasına ve dağıtılacak mükâfat miktarının tesbit ve tevzine ve bunun bir jüri marifetiyle icrasına mütâallik muamele ve kararlara akdî bir vasıf izafe edilemeyeceğinden tesis ve infazında ferdin iradesinin bir tesiri olamaz. Binaenaleyh fert için lâzımülcerâ olan bu yoldaki idari faaliyetin, bünyesi ceryan tarzı ve icaplarının arzettiği hususiyete binaen, yekdiğerine üstünlüğü bahis mevzuu edilemeyecek olan menfaatlerin çarpışmasından mütevellit

ihtilâfların hali maksadıyla tanzim ve tedvin edilmiş bulunan hususi hukuk kaideleriyle tanzimi mümkün olamayacağından ve bu kabil ihtilâfların serbest iradelerin yekdiğerine ihtihakı ile vücude gelen akidlere kıyasen Borçlar Kanununun çerçevesi dâhilinde mütalâasına idari rejimî kabul etmiş olan hukuk sistemimize göre cevap verilemeyeceğinden İstanbul Dördüncü Hukuk Mahkemesinin vazifeli olduğuna dair vermiş olduğu kararın kaldırılmasına 12/10/1951 tarihinde çoklukla karar verildi.

TEBLİĞLER

Orman Genel Müdürlüğü 2 Numaralı Orman Tahdit Komisyonu Başkanlığından:

Kocaeli İli Akyazı İlcesinin Yüksek Köyü Göktepe ormanlarının tahdit kısa dayanağı

Karar No: 302

Karar tarihi: 4/9/1950

Kocaeli İlının Akyazı İlcesine bağlı Yüksek Köyü ile Göktepe Serisi Devlet ormanlarının eteği olan Soğuksu baltalığının dış sınır ayırımına dair Komisyon Heyeti tarafından 3116, 3444 sayılı orman kanunları ve Talimatname gereğince verilen karar ve tutanak özeti aşağıya çıkarılmıştır.

1 — Dış sınır ayırımına Adapazarı - Akyazı hududundaki 3251 numaralı sınır noktasından başlanarak 3263 numaralı sınır noktasının bulunduğu Yüksel - Çıldırılar müşterek köy hududunda son verilmiştir.

a - 3251 - 3263 numaralı sınır noktaları orman cihetinin Soğuksu baltalığı olduğu tesbit edildi.

b - Arazi cihetinin Kızılturan, Abbas Kılıç, Hamza Yılmaz tarlaları olduğu ve orman cihetine isabet eden hudutları tayin ve tesbit edildi ve tahdide son verildi.

2 — Evvelce ilân yapılmış olması dolayısıyla şekil bakımından itiraz vâkı olmadığı gibi muhteva bakımından da itiraz eden bulunmamıştır. Tasarruflar tapu senedi ile tevsik edilmemiştir.

3 — İşbu karara ekli komisyon mühendisliğince tanzim edilen 1/10.000 mikyaslı haritanın ve kararın bir örneğinin ihtiyar heyetine imza mukabil köyde ilân yapılmak üzere teslim edilmesine yapılan tahdide itirazı olanların üç ay zarfında mahalli mahkemeye müracaatları kabil olmak üzere oybirliği ile karar verildiği ilân olunur.

2 No. lu O. T. K. Başkanı Hukukçu Üye Encümen Üyesi
Nazmi Özer Nâzım Torunbalcı Hasan Kıymaz

3230

İrfanisani Orman tahdit kısa dayanağı

Karar No: 328

Karar tarihi: 23/9/1950

Kocaeli Akyazı İlcesinin Karapürçek Bucığına bağlı İrfanisani Köyü ile Ketendere meşe baltalığının iç ve dış sınır ayırımına dair Komisyon Heyeti tarafından 3116, 3444, 5653 sayılı Orman Kanunları ve talimatname gereğince verilen karar ve tutanak özeti aşağıya çıkarılmıştır.

1 — Dış sınır ayırımına İrfanievvel - İrfanisani müşterek köy hududundaki 3945 No. lu sınır noktasından başlanarak İrfanisani - Kepekli müşterek köy hududundaki 3972 No. lu sınır noktasında son verilmiştir.

a - 3945 - 3972 No. lu sınır noktaları arası orman cihetinin Ketendere meşe baltalığı tesbit edilmiştir.

b - Arazi cihetinin; Vahit Balet, Mecit oğlu Lütfü, Cemile Yıldız, İzzet Erdoğan, Mehmet Okay, Şakir Sarıgöller, Lukman Zanda verese-

lerine ait tarlalar olduğu görüldü ve orman cihetine isabet eden hudutları tayin ve tesbit edildi.

2 — İç sınır ayırımına 3962 No. lu sınır noktasından intikalle 3964 No. lu sınır noktasına gelinerek başlandı. Rizeli Osman vereselerine ait tarla 3964 - 3967 No. lu sınır noktalarıyla çevrilerek 3967 - 3964 e bağlanmak suretiyle teşkil edilen kapalı poligonla hali hazır durumu tayin ve tesbit edildi.

Sınırlamaya son verildi.

3 — Yapılan tahdit ve sınırlamaya evvelce ilân yapılmış olması dolayısıyla şekil bakımından itiraz vâkı olmadığı gibi muhteva bakımından da itiraz eden bulunmamıştır.

Tasarruflar tapu senediyle tesbit edilmemiştir.

4 — İşbu karara ekli komisyon mühendisliğince tanzim edilen 1/10.000 mikyaslı haritanın ve kararın bir örneğinin köyde ilân edilmek üzere ihtiyar heyetine imza mukabil teslim edilmesine.

Yapılan tahdit ve sınırlamaya itirazı olanların üç ay zarfında mahalli mahkemeye müracaatları kabil olmak üzere oybirliğiyle karar verildiği ilân olunur.

2 No. lu O. T. K. Başkanı Hukukçu Üye Üye
Nazmi Özer Nâzım Torunbalcı Hasan Kıymaz

3232

İrfanievvel Köyü ile Ketendere meşe baltalığı orman tahdit kısa dayanağı

Karar No: 326

Karar tarihi: 27/9/1950

Kocaeli İli Akyazı İlcesinin Karapürçek Bucığına bağlı İrfanievvel Köyü ile Ketendere meşe baltalığının dış sınır ayırımına dair Komisyon Heyeti tarafından 3116, 3444 ve 5653 sayılı Orman Kanunları ve talimatname gereğince verilen karar ve tutanak özeti aşağıya çıkarılmıştır.

1 — Dış sınır ayırımına Karapürçek - İrfanievvel müşterek köy hududunun geçeceği Yanıkavranlar mevkiindeki 3563 No. lu sınır noktasından başlanarak İrfanievvel - İrfanisani müşterek köy hududundaki 3945 No. lu sınır noktasında son verilmiştir.

a - 3563 - 3945 No. lu sınır noktaları arası orman cihetinin Ketendere meşe baltalığı olduğu tesbit edilmiştir.

b - Arazi cihetinin; Nazif İnanbul, Baki Polat, Şefik Bilâl, Nadir Polat, Ali Ağırilar, İzzet Başnüh, Nafiz Başnüh, Kemal İnanbul, Nezire Kopel, Salt Polat, İsa Özbudak, Nafiz Başnüh, Salt Bulak, Nafiz İnanbul, Davut Polat, Abdullah Türkkan, Şevket Şembay tarlaları olduğu görüldü. Orman cihetine isabet eden hudutlarının hali hazır durumları tayin ve tesbit edildi. Sınırlamaya son verildi.

2 — Yapılan tahdit ve sınırlamaya evvelce ilân yapılmış olması dolayısıyla şekil bakımından itiraz vâkı olmadığı gibi muhteva bakımından da itiraz eden bulunmamıştır.

Tasarruflar tapu senedi ile tevsik edilmemiştir.

3 — İşbu karara ekli komisyon mühendisliğince tanzim edilen 1/10.000 mikyaslı haritanın ve kararın bir örneğinin köyde ilân edilmek üzere ihtiyar heyetine imza mukabil teslim edilmesine.

Yapılan tahdit ve sınırlamaya itirazı olanların üç ay zarfında mahallî mahkemeye müracaatları kabil olmak üzere oybirliğiyle karar verildiği ilân olunur.

2 No lu O. T. K. Başkanı Hukukçu Üye Üye
Nazmi Özer Nazım Torunbalcı Hasan Kıymaz

3233

Kocaeli İli Akyazı İlçesi Yüksel Köyü Göktepe serisine dâhil Devlet ormanlarının tahdit kısa dayanağı

Karar No: 324

Karar tarihi: 26/9/1950

Kocaeli İlının Akyazı İlçesinin Karapürçek Bucığı ile Merkez Köyü ile Ketendere meşe baltalığı ve Göktepe Devlet ormanlarının dış ve iç sınır ayırımına dair Komisyon Heyetince 3116 sayılı ve 3444 ve 5653 sayılı orman kanunları gereğince verilen karar ve tutanak özeti aşağıya çıkarılmıştır.

1 — Ketendere baltalığı ile Karapürçek Bucığı Merkez Köyünün dış sınır ayırımına İrfan Evvel, Karapürçek müşterek köy hududundaki 3563 numaralı sınır noktasından başlanarak kepekli Karapürçek müşterek köy hududundaki 3701 numaralı sınır noktasında son verilmiştir.

Göktepe Devlet ormanları ile Karapürçek Bucığı Merkez Köyünün dış sınırından başlanarak Mecidiye - Karapürçek müşterek köy hududundaki 3815 sınır noktasında son verilmiştir.

Değirmenlerbaşı meşe baltalığı ile Karapürçek Bucığı Merkez Köyünün dış sınır ayırımına Mecidiye - Karapürçek müşterek köy hududundaki 3872 sınır noktasından başlanarak Mecidiye - Karapürçek müşterek köy hududunun geçtiği Ahmetler deresindeki 3902 numaralı sınır noktasında son verilmiştir.

Değirmenler başı meşe baltalığı ile Karapürçek Bucığı Merkez Köyünün dış sınır ayırımına Mecidiye - Karapürçek müşterek köy hududundaki 3872 sınır noktasından başlanarak Mecidiye Karapürçek müşterek köy hududunun geçtiği Ahmetler deresindeki 3902 numaralı sınır noktasında son verilmiştir.

A - 3563 - 3701 numaralı sınır noktaları arası orman cihetinin Ketendere meşe baltalığı olduğu tesbit edildi.

B - Arazi cihetinin Şefik, Abdullah Yağız ve kardeşleri İsmail Hallaç Osman Yağız ve kardeşleri İmampınarı mevkiinde Mehmet Nalbant Övezleryanı mevkiinde Yusuf Cengiz, İdris Birinci, Osman Kart, Süleyman Baba, Mustafa Nalbant, Mahmut Odabaş, Mehmet Odabaş, Karakiraz mevkiinde Numan Burnaz, Zekeriya Nalbant, Zekeriya Rençber, Künkyanı mevkiinde Ali Çelik, Ataylası mevkiinde Hikmet Özarslan, Mustafa Mala, Naciye Öztürk, Armutyanı mevkiinde İsmail Hallaç, Ali Çakırbaşı, İsmail Nalbant, Şabandoruğu mevkiinde Sabri Al, Mustafa Çakır, Emin Topçu, Şevki Gedik, İlyas Al, Kirmalık mevkiinde Sadullah Baş, Emin Usta, Hasan Burnaz, Mehmet Tatlı, Mustafa Çakır, Mecit Yolcu, Durmuş Al, Emin Topçu, Hüsnü Al, İlyas Al, Halil İbrahim, Durmuş Al, Mustafa Çakır, Hüsnü Al, Mecit Yolcu, Cafer Avcı, Hüsnü Al, Sadık Ömer, Mehmet Garip, Fazıl Doğan, Hatice Mert, İbrahim Yıldız, Tahsin Tapkan, Paşa Kumaş, Mecit Evren, İlyas Bodur, Hüsnü Al, Mustafa Çakır, Ferhat Özcan, Mustafa Çakırbaşı, Mehmet Tatlı'ya ait tarlaların orman cihetine isabet eden hudutlarının hali hazır durumları tayin ve tesbit edildi.

C - 3562 - 3815 numaralı sınır noktaları arası orman cihetinin Göktepe D. ormanlarının etekleri olduğu tesbit edildi.

D - Arazi cihetinin: Ahmet Avcı, Mehmet Emin Bal, Mecit Yolcu, Remziye Karal, Yukarıköy mevkiinde Hanefi Erdem, Hasan Gedik, Osman Gedik, Mecit Yolcu, Şevket Sert (Şevki Sert) Emin Usta, Körkuyu mevkiinde Yusuf Usta, İlyas Al, Hüsnü, Sabri ve Durmuş Al, Tevfik Koca, Ali Tevfik Yılmaz, Hatice Kuru, Durmuş Al, Niyazi Yavuz, Osman Yavuz, Emin Usta, Ferhat Özcan, Ömer Potu, Mustafa Yıldız, Naim Yıldız, Hasan Yolcu, Kalebayırı mevkiinde Nazmiye Hallaç, Osman Yorgun, Hasan Yolcu, Raşit Nalbant, Şaban Yagcı, İsmail Temel, Lâtif Kılıçkan, Abdullah Kılıçkan, Musa Kör, Karagöl mevkiinde Mehmet Dağdeviren, Hasan

Dağdeviren, Mustafa Kaya, Osman Kaya, Mustafa Kaya, Osman Kaya'ya ait tarlaların orman cihetine isabet eden hudutlarının hali hazır durumları tayin ve tesbit edildi.

E - 3872 - 3902 numaralı sınır noktaları arası orman cihetinin Değirmenbaşı meşe baltalığı olduğu tesbit edildi.

F - Arazi cihetinin Lazali Değirmeni, Ali Burnaz, Battal Cengiz, Durmuş Ali değirmeni, Hamdi Bilici, Nazmiye Hallaç, İsmail Hallaç, Mehmet Küçük, Hamdi Özarslan, İlyas Onbaşı, Mehmet Koca, Zekeriya Nalbant, Osman Kart, Ali Mit, Hatice Kuru, Mehmet Sarıgülle, Mehmet Özkan tarlaları olduğu görüldü ve Orman cihetine isabet eden hudutlarının hali hazır durumları tayin ve tesbit edildi.

2 — İç sınır ayırımına 3705 numaralı sınır noktasından 3706 ya bağ alınarak Çamurbayır mevkiinde Sayit Mum'a ait tarla 3706 - 3700 numaralı sınır noktalarıyla çevrilerek 3710 - 3706 ya bağlanmak suretiyle teşkil edilen kapalı poligonla bağlandı.

A - 3815 numaralı sınır noktasından 3817 numaralı sınır noktasına bağ alınarak Ali Burnaz'a ait tarla 3817 - 3820 numaralı sınır noktalarıyla çevrilerek 3820 - 3817 ye.

B - 3819 numaralı sınır noktasından 3821 numaralı sınır noktasına bağ alınarak Mehmet Burnaz'a ait tarla 3821 - 3823 numaralı sınır noktalarıyla çevrilerek 3823 - 3821 e.

C - 3823 numaralı sınır noktasından 3825 numaralı sınır noktasına intikalde Kumarlıbahçe mevkiindeki Ali Burnaz, Mehmet Burnaz, Mehmet Dağdeviren, Hasan Yağız, Mehmet Küçük, Numan Burnaz, Osman Burnaz'a ait tarlalar 3825 - 3847 numaralı sınır noktalarıyla çevrilerek 3847 - 3825 e.

D - Künlerlibahçe mevkiinde Ali Burnaz, Mehmet Burnaz, Osman Burnaz, Osman Balık'a ait tarlalar 3845 - 3866 numaralı sınır noktalarıyla çevrilerek 3866 - 3845 e.

E - Ali Burnaz'a ait tarla 3867 - 3871 numaralı sınır noktalarıyla çevrilerek 3871 - 3867 ye bağlanmak suretiyle teşkil edilen kapalı poligonlarla hali hazır durumları tayin ve tesbit edildi.

a - 3 - 3563 - 3665 numaralı sınır noktaları arasında Yanıkkavlanlar mevkiinde a, b, c, ile çevrilen Şefik, Abdullah Yağız'a ait.

b - 3581 - 3586 numaralı sınır noktaları arasında Karakiraz mevkiinde a, b, c, ile çevrilen Zekeriyya Nalbant, Fehmi Nalbant, Ali Çelik'e ait

c - 3611 den bağ alınarak a,1 a,4 sınır noktalarıyla çevrilen Fehmi Gedik'e ait.

Ç - 3612-a 10 sınır noktalarıyla çevrilen Kirmalık mevkiinde Tufan ve Mehmet Sert'e.

d - 3657 a 16 - 3659 numaralı sınır noktaları arasında çevrilen Bekir Hafız, Özçelik'e.

e - 3738 numaralı sınır noktasından a 17 ye.

a 17 - a 20 numaralı sınır noktalarıyla çevrilen Bahri Gedik'e.

f - 3740 - a 26 No. lu sınır noktalarıyla çevrilen Hamdi Beyaz, Hatice Karagül, Şevket Usta'ya.

g - 3791 - a 22 numaralı sınır noktalarıyla çevrilen Maksut ve Abdullah'a 1 numaralı sınır noktasından 4 numaralı sınır noktasına intikalde 4 a 29 numaralı sınır noktalarıyla çevrilen Hasan Hallaç'a.

1 - a 29 - a 33 numaralı sınır noktalarıyla çevrilen Hasan Hallaç'a

1 - 3808 - a 2 - 3810 numaralı sınır noktalarıyla çevrilen Mustafa ve Osman Kaya'ya.

j - 3931-a 2 - 3832 numaralı sınır noktalarıyla çevrilen Osman Balık, Hasan Dağdeviren,

k - 3903 numaralı sınır noktasından bağ alınarak Kocaahdorluğu mevkiindeki A-A, 3 numaralı sınır noktalarıyla çevrilen Mehmet Yikan, A,4 A,7 numaralı sınır noktalarıyla çevrilen Şakir Küser'e ait tahrip sahaları Orman Kanununun 25 inci, talimatnamenin 26 cı maddeleri gereğince Devlet adına tahdit edildi. Bu suretle Karapürçek Bucığı Merkez Köyünün tahdidine son verildi.

4 — Yapılan tahdit ve sınırlamaya evvelce ilânı yapılmış olmasından şekil bakımından itiraz vâkı olmadığı gibi muhteva bakımından da itiraz eden bulunmamıştır.

Tasarruflar tapu senedi ile tevsik edilmemiştir.

5 — İşbu Karara ekli komisyon mühendisliğince tanzim edilen 1/10.000 mikyasındaki haritanın ve kararın birer örneğinin köyde ilân yapılmak üzere ihtiyar heyetine imza mukabilinde teslim edilmesine.

Yapılan tahdit ve sınırlamaya itirazı olanların üç ay zarfında mahalli mahkemeye müracaatları kabül olmak üzere karar verildiği ilân olunur.

2 No. lu O. T. K. Başkanı Hukukçu Üye Üye
Nazmi Özer Nâzım Torunbalcı Hasan Kıymaz
3231

Kocaeli İlinin Akyazı İlcesinin Karapürçek Bucığına bağlı Kanlıçay Köyü ile Göktepe serisi Devlet ormanlarının tahdit kısa dayanağı

Karar No : 312
Karar tarihi : 13/9/1950

Kocaeli İlinin Akyazı İlcesinin Karapürçek Bucığına bağlı Kanlıçay Köyü ile Göktepe serisi Devlet ormanlarının eteği olan Cevizlik ve Aksarçay Devlet ormanlarının dış ve iç sınır ayırımına dair komisyon heyeti tarafından 3116 ve 3444 ve 5663 sayılı Orman Kanunları ve taltimatname gereğince verilen karar ve tutanak özeti aşağıya çıkarılmıştır.

1 — Dış sınır ayırımına 3325 numaralı sınır noktasının bulunduğu Kanlıçay - Çıldırılar müsterek köy hududundan başlanarak Kanlıçay Mesudiye müsterek köy hududundaki 3497 No. lu sınır noktasında son verilmektedir.

a - 3325 - 3497 No. lu sınır noktaları arası orman cihetinin Göktepe Devlet ormanlarının tekleri Cevizlik ve Aksarçay ormanları olduğu tesbit edilmiştir.

b - Arazi cihetinin Durmuşali Şen, Bekir Aslan, Vezir Sandıkcı, Niyazi Yılmaz, İlyas Sandıkcı Murat Sandıkcı, İlyas Avcı, Yaşar Gövez, Bekir Aslan, Mehmet Yıldırım, Fatik Dursun, Hasan Güntüş, Davut Keleş, Zekerriya Cihan, Yusuf Cihan, Mehmet Aslan, Hasan Yüksel, İsak Cihan, Dursun Çetin, Zekerriya Cihan, Ahmet Yüksel, Hüseyin Acar, Hakkı Bağeren, Emin Bağeren, Hasan Demir, Recep Avcı, Emrullah Besni, Recep Avcı, Sefer Güler, Süleyman Soyтары, Mehmet Polat, Süleyman Soyтары, Recep Avcı, Halil Aslan, Osman Durmaz, tarlaları olduğu tesbit orman cihetine isabet eden hudutları tâyin ve belirtildi.

2 — İç sınır ayırımına 3362 No. lu sınır noktasından bağ alınarak başlandı. Mahmut Kurnaz, Mehmet Yıldız, Hasan Demir, Kerim Özmen, Şemsettin Çelikk, İlyas Sandıkcı, Halil Aslan, Seyit, Mehmet Yıldız, Mehmet Bornaz, Nuri Şirin, Vahit Özmen, Nuri Şirin, Kerim Özmen'e ait Açı-

malar mevkiindeki tarlalar 3363 - 3388 No. lu sınır noktalarıyla çevrilererek 3388, 3363 e.

b - 3406 No. lu sınır noktasından 3410 No. lu sınır noktasına bağ alınarak Aksarçay mevkiindeki Mehmet Yıldırım ve Mehmet Gül'e ait tarlalar 3410 - 3412 No. lu sınır noktaları ile çevrilererek 3410 - 3412 ye.

c - 3410 No. lu sınır noktasından 3413 No. lu sınır noktasına bağ alınarak Ferhat İsgöle ait tarla 3413 - 3415 No. lu sınır noktalarıyla çevrilererek 3415 - 3413 e.

d - 3412 No. lu sınır noktasından 3418 No. lu sınır noktasına intikalle Kerim Özmen, Mehmet Yıldız, Vahittin Özmen'e ait tarlalar 3418 - 3427 No. lu sınır noktalarıyla çevrilererek 3427 - 3418 e.

e - 3420 No. lu sınır noktasından 3421 e bağ alınarak Kerim Özmen'e ait tarla 3421 - 3424 No. lu sınır noktalarıyla çevrilererek 3424 - 3421 e.

f - 3427 No. lu sınır noktasından 3428 No. lu sınır noktasına bağ alınarak Davut Keleş'e ait tarla 3428 - 3431 No. lu sınır noktalarıyla çevrilererek 3431 - 3428 e.

g - Ferhat Uçkol, Hüseyin Acar Hasan Demir ve Dursun Çetin'e ait tarlalar 3431 - 3439 No. lu sınır noktalarıyla çevrilererek 3439 - 3431 e.

h - 3448 No. lu sınır noktasından 3451 No. lu sınır noktasına intikalle Kale mevkiindeki Ahmet Yüksel, Kâzım Cihan, Ahmet Yüksel, Numan Cihan ve Tevfik Yüksel'e ait tarlalar 3451 - 3456 No. lu sınır noktalarıyla çevrilererek 3456 - 3451 e.

i - 3454 No. lu sınır noktasından 3461 No. lu sınır noktasına intikalle Yusuf Cihan, Mehmet Yüksel, Numan Cihan ve Ahmet Yüksel'e ait tarlalar 3461 - 3465 No. lu sınır noktalarıyla çevrilererek 3465 - 3461 e bağlanmak suretiyle teşkil edilen kapalı poligonlarla hali hazır durumları tâyin ve tesbit edildi.

Kanlıçay Köyü tahdidine son verildi.

4 — Evvelce ilân yapılmış bulunması dolayısıyla yapılan tahdit ve sınırlamaya şekil bakımından itiraz vâkı olmadığı gibi muhteva bakımından da itiraz eden bulunmamıştır. Tasarruflar tapu senedi ile tevsik edilmemiştir.

İşbu karara ekli komisyon mühendisliğince tanzim edilen 1/10.000 makyaslı haritanın bir örneğinin ihtiyar heyetine imza mukabil köyde ilân yapılmak üzere tevdiine, yapılan tahdit ve sınırlamaya itirazı olanların üç ay zarfında mahalli mahkemeye müracaatları kabül olmak üzere oybirliğiyle karar verildiği ilân olunur.

2 No. lu O. T. K. Başkanı H. Üye Üye
Nazmi Özer Nâzım Torunbalcı Hasan Kıymaz
3234

İLÂNLAR

M. S. B. Satın Alma Komisyonu Başkanlığından

Orduda mevcut bir kısım motorlu araçlara tatbik edilecek ünit (Birleşik) tip motor tetkik ve denemelerine ait ilân şartları.

1 — Aşağıda markaları ve tipleri yazılı Mot. araçlara ünit (Birleşik) motor tatbik edilmek üzere, teklifte bulunacak firma motorleri arasında incelemeler ve paralel denemeler yapılacaktır.

Ç. K. D. T6	Tipi traktör.
Ç. K. D. T7	> >
Ç. K. D. T8	> >
Ç. K. D. T9	> >
A. E. C.	4x4 Traksiyon kamyon
Scarmell	6x4 > >
Guy	6x4 > >
F. W. D.	4x4 > >
Ford (Kanada)	4x4 > >
Chevrolet (Kanada)	4x4 > >
G. M. C.	6x6 arazi kamyon
Dodge	4x4 > binek

2 — Motörler tatbik edilecekleri araçların azami tork (dönme momentleri) ni sağlamak şartı ile 50: 75, 75: 100 ve 100: 150 fren beygir takatında üç kategoride denenecektir.

3 — Bütün motörlerin, silindirleri, gömlek, piston, piston kolu, süpap, süpap yatakları, piston ve ana mil yatakları ve ilâ. gibi müteharrik aksam (ana mil eksantrik mil ve karter hariç) birbiri ile değiştirilebilir olacaktır.

4 — Ünit (Birleşik) motörler 4 zamanlı dizel motör olacaktır.

5 — Ünit (Birleşik) motörlerin ağırlıkları, tatbik edilecekleri araçların motör ağırlıklarının:

Traktör motörlerinin % 30 unu,

Diğer motörlerin % 15 ini,

geçmiyecektir.

6 — Benzin motörlerinin Dizel motörlerle değiştirilmeleriyle hâsıl olacak sürat düşüklüğü % 20 yi geçmiyecektir.

7 — Teklif edilecek Ünit (Birleşik) motörler, tatbik edilecekleri araçlara ebat bakımından uyabilir olacaktır.

8 — Ünit (Birleşik) motör tatbik edilecek (12) çeşit araçtan birer numune Ankara Ana Malzeme Parkında bulundurulacak, teklifte bulunan firmalar tarafından tetkik edilebileceklerdir.

9 — Yukarda yazılı şartları haliz bulunan motorlar (Bakanlıkça hiç bir kaydı şartı tazammum etmemek ve masrafları da firmalara ait olmak üzere) montaj demontaj tetkiklerine, yerinde çalıştırma, yol ve arazi yürüyüş denemelerine tabi tutulacaktır.

10 — Tetkik ve denemelerde en uygun neticeyi heyeti mecnuasında verenler alım seçimine tabi tutulacaktır.

11 — Firmalar tekliflerini en geç 30 Mayıs 1952 tarihine kadar Gnkur. Ordant Bşk. lığına vermiş olacaklardır.

12 — Şartlara uygun motorların monte ve denemelerine Haziran 1952 içinde başlanacaktır.

NOT: Yukarda yazılı maddeler hakkında daha fazla malûmat almak isteyen firmalar, Ordonat. Endüstri grubuna müracaat edebilirler.

4908 / 4 2

M. S. B. 1 No. lu Satın Alma Komisyonu Başkanlığından

M. S. B. ihtiyacı için kapalı zarf usulüyle aşağıda nitelikler, yazılı olan 756 top beygiri ile 303 suvari beygiri Fransızdan ve 500 baş suvari bineği de Irak'tan satın alınacaktır. Bunlara ait evsaf ve şartnameler her gün Komisyonumuzda ve İstanbul Levazım Amirliğinde görülebilir, tâliplerin veya kanuni mümessillerinin en geç 27/12/1951 günündeki muayyen ihale saatlerinden bir saat evveline kadar teklif mektuplarını Ankara'da M. S. B. 1 No. lu Sa. Al. Komisyonu Bşk. lığına vermiş olmaları.

Şahsen veya bir vekil ile ihalede bulunamayacak olan isteklilerin tâyin edilmiş olan gün ve saatte 2490 sayılı Eksiltme, Artırma ve İhale Kanununun 32, 33 ve 34. maddelerine uygun şekilde fadeli taahhütlü olarak yine aynı komisyona teklif mektuplarını ulaştırmış olmaları.

Cinsi	Adedi	Beherinin T. fiyatı TL.	Tutarı TL.	İlk teminatı TL.	İhalenin tarihi, günü, saati
Sv. beygiri	500	1.000	500 000	24.250	27/12/1951 Perşembe 11
Top beygiri	756	1.850	1.398.600	55.708	» » 15
Sv. beygiri	303	1.600	484 800	23.142	» » 16

4563 / 4-4

Levazım Amirliğine bağlı okul ve hastanelerin ihtiyacı için aşağıda miktarları yazılı yiyecek maddeleri kapalı zarf usulü ile satın alınacaktır. Bu maddeler toptan bir istekkiye ihale edileceği gibi ayrı ayrı isteklilere de ihale edilebilir. Şartnamesi her gün Komisyonumuzda ve İstanbul Lv. Amirliğinde görülebilir. Teklif mektupları ihale saatinden bir saat evveline kadar Komisyon Bşk. lığına makbuz karşılığı verilmiş olacaktır.

Cinsi	Miktarı	T. fiyatı kuruş	Tutarı lira	G. teminatı lira	ihale gün ve saati
A. çiçek bamyası	3000 Kilo	725	21750	1631,25	26/12/1951 15,30
K. Amaskaeri eriği	8000 »	130	10400	780	» »
K. yaprak kaysı	6000 »	245	14700	1102,50	» »
Ceviz içi	3000 »	240	7200	540	» »
Komposto konserve	8000 Kutu	250	20000	1500	» »
Kav. fındık içi	2000 Kilo	390	7800	585	» »
Çam fıstığı	1500 »	740	11100	832,50	» »
Kuş üzümü	1000 »	120	1200	90	» »

4976 / 4-2

M. S. B. 2 No. lu Satın Alma Komisyonu Başkanlığından

1 — Kapalı zarf suretiyle listesine göre elektrolit çinko levha ile parafin kalay ve kurşun satın alınacaktır.

2 — İhalesi 19 Aralık 1951 Çarşamba günü saat 11 de yapılacaktır.

3 — Şartnamesi ve listesi her gün öğleden evvel Komisyonunda ve İstanbul Lv. Amirliğinde görülür.

4 — Hepsinin muhammen bedeli 17475 lira olup geçici teminatı 1311 liradır.

5 — İsteklilerin teklif mektuplarını en geç ihaleden bir saat evveline kadar Ko. Bşk. vermeleri.

4872 / 4-4

1 — Kapalı zarf suretiyle 193 aded 6 volt 150 amper saatlık akümülatör satın alınacaktır.

2 — İhalesi 26 Aralık 1951 Çarşamba günü saat 11 de yapılacaktır.

3 — Şartnamesi her gün öğleden evvel Komisyonunda ve İstanbul Lv. Amirliğinde görülür.

4 — Beherinin muhammen fiyatı 120 lira olup hepsinin geçici teminatı 1.737 liradır.

5 — İsteklilerin teklif mektuplarını en geç ihaleden bir saat evveline kadar Ko. Bşk. lığına vermeleri.

4975 / 4-2

1 — Kapalı zarf suretiyle 150.000 aded ampul kalsium satın alınacaktır.

2 — İhalesi 29 Aralık 1951 Cumartesi günü saat 11 de yapılacaktır.

3 — Beherinin muhammen fiyatı 20 kuruş olup hepsinin geçici teminatı 2250 liradır.

4 — Şartnamesi her gün öğleden evvel Komisyonunda ve İstanbul Lv. Amirliğinde görülür.

5 — İsteklilerin teklif mektuplarını en geç ihaleden bir saat evveline kadar Ko. Bşk. lığına vermeleri.

5020 / 4-1

M. S. B. 4 No. lu Satın Alma Komisyonu Başkanlığından

1 — Kapalı zarf usulü ile Dikmen Benzin Deposu Santralına monte edilecek 2 aded elektrojen grubu satın alınacaktır.

2 — İhalesi 27/12/1951 Perşembe günü saat 11 de Komisyonunda yapılacaktır.

3 — Keşif bedeli 67.484,45 lira olup geçici teminatı 4.624,22 liradır.

4 — Keşif ve şartnameler her gün öğleden evvel Komisyonunda ve İstanbul Lv. Amirliğinde görülür.

5 — Bu işe girecekler ihale gününden (tatil günleri hariç) üç gün evvel Gnkur. İ. S. D. İnş. Gr. Bşk. dan belge almaları lazımdır.

6 — Bu işe girecekler belli gün ve saatten bir saat evveline kadar teklif mektuplarını makbuz mukabilinde Komisyon Başkanına vermeleri.

7 — Keşif ve şartnameler 337 kuruşluk makbuz mukabilinde Komisyonundan verilir.

4977 / 4-2

Ankara Jandarma Satınalma Komisyonundan:

Bir metresine (379) kuruş fiyat tahmin edilen (10.000) metre portatif çadır bezi 24 Aralık 1951 Pazartesi saat (15) te Ankara J. Genel K. lık binasındaki Komisyonumuzda kapalı zarf eksiltmesiyle ihale edilecektir. Geçici teminat (2.843) liradır. Evsafı şartname her gün Ankara ve İstanbul Satınalma Komisyonlarından parasız alınır. İsteklilerin kanuni vesika ve teminatlarıyla kapalı zarflarını eksiltme günü saat (14) e kadar Komisyona vermeleri.

4917 / 4-2

Karayolları Genel Müdürlüğünden:

Betonarme köprüler yapımı

1 — Eksiltmeye konulan iş: Ordu - Fatsa yolunda (Perşembe), (Kacalı), (Kurtuluş), (Caka), (Büyükağz) ve Samsun - Bafra yolunda (Kürtün) köprülerinin betonarme olarak yapımları olup keşif bedelleri tutarı (684 239,26) altı yüz seksen dört bin iki yüz otuz dokuz lira yirmi altı kuruştur.

2 — Eksiltme 28/12/1951 tarihine raslayan Cuma günü saat 16 da Ankara'da Bayındırlık Bakanlığı binasında Karayolları Genel Müdürlü-

günde Karayolları Eksiltme Komisyonunca kapalı zarf usulü ile yapılacaktır.

3 — Eksiltme evrakı: Vezneye yatırılacak (34,25) otuz dört lira yirmi beş kuruş bedele ait makbuz karşılığında Karayolları Genel Müdürlüğü Teknik Hesaplar Şubesinden alınabilir.

4 — Eksiltmeye girebilmek için:

a) İsteklilerin 1951 yılına ait ticaret odası belgesile usulü daire-sinde (31.119,57) otuz bir bin yüz ondokuz lira elli yedi kuruşluk geçici teminat vermeleri,

b) İsteklilerin bu iş gibi teknik önemi haiz bir işi iyi surette başardığını veya idare ve denetlediğini ispata yarar belgelerini, Karayolları Genel Müdürlüğünden alacakları tanıtma beyannamelerine (mütaahhit ehliyet beyannamesi, mütaahhit plân ve teçhizat beyannamesi) bağlamaları ve bu beyannamelerin içindeki sorular cevaplandırılarak yeterlik belgesi isteme dilekçeleriyle birlikte eksiltme gününden en az üç gün önce (tatil günleri hariç) yazı ile Karayolları Genel Müdürlüğüne müracaat ederek bu iş için yeterlik belgesi almaları.

5 — İsteklilerin eksiltme şartlaşmasının 34 üncü maddesinde verilen izahat çerçevesinde (Eksiltme evrakının her parçasına ellişer kuruşluk pul yapıştırarak bunları imzalayıp zarflarına koymaları) hazırlayacakları yükleme mektuplarını eksiltme günü saat on beşe kadar makbuz karşılığında Komisyon Reisliğine vermeleri lazımdır.

Postada olacak gecikmeler kabul edilmez.

Keyfiyet ilân olunur.

4968 / 4-2

Betonarme köprüler yapımı

1 — Eksiltmeye konulan iş: Hopa - Rize yolunda (Sümle) (Fırtına), (Aşıklar), (Şairler), (Sundura) köprülerinin betonarme yapımları ile Sundura köprüsü sahil tahkimatı olup keşif bedelleri tutarı (1.084.074,62) bir milyon seksen dört bin yetmiş dört lira altmış iki kuruştur.

2 — Eksiltme: 29/12/1951 tarihine raslayan Cumartesi günü saat 12 de Ankara'da Bayındırlık Bakanlığı binasında Karayolları Genel Müdürlüğünde Karayolları Eksiltme Komisyonunca kapalı zarf usulü ile yapılacaktır.

3 — Eksiltme evrakı: Vezneye yatırılacak (50) elli lira bedele ait makbuz karşılığında Karayolları Genel Müdürlüğü Teknik Hesaplar Şubesinden alınabilir.

4 — Eksiltmeye girebilmek için:

a) İsteklilerin 1951 yılına ait ticaret odası belgesile usulü daire-sinde (46.272,24) kırk altı bin iki yüz yetmiş iki lira yirmi dört kuruşluk geçici teminat vermeleri,

b) İsteklilerin bu iş gibi teknik önemi haiz bir işi iyi surette başardığını veya idare ve denetlediğini ispata yarar belgelerini, Karayolları Genel Müdürlüğünden alacakları tanıtma beyannamelerine (mütaahhit ehliyet beyannamesi, mütaahhit plân ve teçhizat beyannamesi) bağlamaları ve bu beyannamelerin içindeki sorular cevaplandırılarak yeterlik belgesi isteme dilekçeleriyle birlikte eksiltme gününden en az üç gün önce (tatil günleri hariç) yazı ile Karayolları Genel Müdürlüğüne müracaat ederek bu iş için yeterlik belgesi almaları.

5 — İsteklilerin eksiltme şartlaşmasının 34 üncü maddesinde verilen izahat çerçevesinde (eksiltme evrakının her parçasına ellişer kuruşluk pul yapıştırarak bunları imzalayıp zarflarına koymaları) hazırlayacakları yükleme mektuplarını eksiltme günü saat on bir'e kadar makbuz karşılığında Komisyon Reisliğine vermeleri lazımdır.

Postada olacak gecikmeler kabul edilmez.

Keyfiyet ilân olunur.

4969 / 2

D. Denizyolları Genel Müdürlüğünden :

İstanbul Laman İşletmesine ait gemi ambar hizmet tarifesi ve vasi-ta ücret cetveli değiştirilmiş ve 15/12/1951 den itibaren uygulanması kararlaştırılmıştır.

Fazla izahat almak için İstanbul Liman İşletme servislerine müracaat edilmesi ilân olunur.

5071 / 1-1

Devlet Demiryolları Genel Müdürlüğünden :

180 aded muhtelif cins ve çeker ağırlıkta kriko teklif verme suretiyle ve pazarlıkla satın alınacaktır.

Tekliflerin en geç 14/1/1952 Pazartesi günü saat 14 de kadar Ankara'da İdare Merkezinde Malzeme Dairesi Başkanlığına verilmesi lazımdır.

Şartnamesi 3 lira bedel mukabilinde Ankara'da Merkez ve Haydar-paşa'da Haydarpaşa Veznesinden temin edilebilir.

5004 / 2-2

Lice Asliye Hukuk Yargıçlığından :

951/200

Lice'nin Molla Mahallesinden Mehmet kızı Nîmet Dincer tarafından kocası Lice'nin Muradiye Mahallesinden Mehmet oğlu Halit Dincer aleyhine açmış olduğu boşanma davasının yapılan yargılamasında:

Dâvalıya davetiye tebliğ edildiği halde duruşmaya gelmediğinden gıyap kararı tebliğine karar verilmiş ve çıkarılan gıyap kararı adresi meğhul olduğundan iade edilerek bu kere gıyap kararının ilânen tebliğine karar verilerek duruşmanın 17/12/1951 gününe bırakılmış olduğu tebliğ olunur.

5044/1-1

İskenderun Asliye Hukuk Yargıçlığından :

Sayı: 951/527

Belen Bucagından Ahmet Ünlü vekili Hasan Hasif Akkoyunlu taraafından 8/11/1951 tarihli dilekçe ile İskenderun'un Belen Bucagında ve Kurtuluş Caddesinde kâin doğusu Dede Hoça vereseleri dükkânı, batısı Misri zade veresesi kahvesi, kuzey ve güneyi yol ile mahdud furun harabesi ve yerini müvekkili 1929 yılında maliki Mustafa'dan satın alarak furun harabesini yıkmış ve enkazını atarak yerine bir dükkân inşa etmiş olduğunu ve bu suretle yerin bedeli 70 madenli osmanlı lirası sahibine ödenmiş olduğunu dükkânın nizasız ve fâsilasız olarak müvekkilin elinde bulunduğunu bu sebeple müvekkili adına tesciline karar verilmesini istemiş olmakla dâvacının tescilini istediği yerle başkalarının alâkası ve ilgisi bulunup bulunmadığının bilinmesi bakımından Resmî Gazete ile ilânat yapılmasına ve keşfin münasip bir günde yapılmasına ve duruşmanın 25/12/1951 Salı günü saat 9,40 a bırakılmasına karar veril-diği ilân olunur.

5023

Muğla Asliye Hukuk Yargıçlığından :

Sayı : 578

Muğla'nın Belenya K. den Mehmet kızı Sultan Kazan tarafından aynı köyden Mustafa oğlu 338 doğumlu Mehmet Kazan aleyhine açılan boşanma davasının yapılmakta olan yargılamasında:

Dâvacının adresi meğhul kaldığından kendisine Resmî Gazete'nin 19 Kasım 1951 gün ve 7960 sayılı nüshasında ilânen tebligat yapıldığı halde gelmemiş ve bir vekil de göndermemiş olduğundan gıyaben yargılama icrasına ve gıyap kararı tebliğine karar verilmiştir. Bir itirazı varsa bildirmek ve duruşmanın bırakıldığı 28/12/1951 Cuma günü saat 9 da Yargıçlığımızda hazır bulunmak üzere gıyap kararı yerine kaim olmak üzere ilân olunur.

5017

Yıldızeli Asliye Hukuk Yargıçlığından:

951/233

Dâvacı Yıldızeli Hükümet Tabibi İsmail Kaçer tarafından Yıldızeli Nufus Memurluğu aleyhine açılan soyadı tashihi davasının yargılaması sonunda:

Gereğesinde yazılı mucip sebeplere binaen dâvacının nüfusta kayıtlı Kaçan soyadının Atakan olarak tashihiine karar verilmekle zarar gör-düğünü iddia edenlerin bir ay zarfında yargıçlığımıza müracaatları ilân olunur.

5008

Küre Asliye Hukuk Yargıçlığından :

Esas : 950/100

Karar : 951/218

Küre'nin Ersizlerdere Köyünden Zışan Tekin tarafından kocası ad-resi meğhul olan Mustafa Tekin aleyhine açtığı ihtar davasının görül-mekte olan yargılaması sonunda :

Dâva sübut bulmuş olduğundan Kanunu Medeninin 132 nci madde-since bir ay zarfında dâvacının dâvacının evine dönmemesinin ihtarına ve dâvacının adresi meğhul bulunması sebebiyle mezkûr kararın Resmî Ga-zete'de ilânına 8/11/1951 tarihinde karar verilmiş olduğundan tebliğ ma-kamına kaım olmak üzere ilân olunur.

5006

Maliye Bakanlığınca ve Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankasından :

10 Aralık 1951 tarihinde Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası İda-re Merkezinde yapılan % 7 Faizli 1934 Sivas - Erzurum Demiryolu İs-tikrazı Birinci Tertip Tahvillerine ait itfa çekilişinde itfa edilen tahvil numaralarını gösterir listedir.

Vade : 10 Ocak 1952

İtfa edilen seriler

İtfa edilen seriler

1219 — 1377	21201 — 21204
1665 — 1781	21205 — 21211
2111 — 2216	21212 — 21215
2595 — 2745	21343 — 21347
3807 — 3927	21348 — 21352
5298 — 5432	21375 — 21378
5869 — 5983	21464 — 21467
6787 — 6951	21476 — 21479
7926 — 8045	21492 — 21495
10503 — 10639	21500 — 21508
13100 — 13201	21738 — 21744
14890 — 14989	21803 — 21808
15232 — 15348	21851 — 21854
15532 — 15639	21863 — 21878
18917 — 19046	21918 — 21921
19047 — 19190	22046 — 22049
20044 — 20047	22062 — 22065
20111 — 20114	22089 — 22092
20179 — 20182	22097 — 22100
20199 — 20202	22109 — 22113
20271 — 20281	22122 — 22125
20343 — 20346	22221 — 22224
20351 — 20355	22434 — 22437
20374 — 20377	22558 — 22561
20481 — 20484	22584 — 22587
20490 — 20493	22614 — 22617
20618 — 20621	22707 — 22710
20622 — 20625	22776 — 22780
20642 — 20645	22798 — 22815
20657 — 20660	22853 — 22861
20698 — 20801	22962 — 22965
20887 — 20890	23128 — 23131
21027 — 21030	23148 — 23151
21043 — 21046	23152 — 23155
21051 — 21054	23156 — 23159 kur'a ile
21164 — 21167	ve ayrıca 17328 — 17329
21182 — 21188	

numaralı 2 adet beheri 20 liralık tahvil 100 adetlik bir seri teşkil etme-diğinden kur'a dışı olarak itfa edilmiştir.

1 — Numaraları yukarıda yazılı serilere dâhil tahvillere 10 Ocak 1952 tarihinden itibaren faiz yürütülmeyeceğinden bu tahvillerin 18 ve mütaakip numaralı kuponları ödenmeyecektir.

2 — İtfaya uğramış tahvillerin 18 ilâ 20 numaralı kuponları ekli olarak istirdadı mukabilinde üzerinde yazılı bedel Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası şubelerinden ve Merkez Bankası şubelerinin bulunma-dığı yerlerde de Türkiye İş ve Türkiye Cumhuriyeti Ziraat Bankaları şube ve ajanslarında bu tasdikli liste üzerinden tahvil hâmillerine 10 Ocak 1952 gününden itibaren ödenir.

Eksik kuponlu olarak ibraz olunacak tahvillerin bedelinden eksik kupon bedelleri tenzil edilir.

3 — 10 Ocak 1952 tarihinden itibaren 10 sene zarfında tahvil be-llelerini almayanların hakları zamanasımına uğrar.

5048 / 1-1

Yıldızeli Asliye Hukuk Yargıçlığından :

Sivas'ın Bengiler Mahallesi'nde oturan Süleyman kızı Ayhan ve Sü-leyman kızı Sıdika ve diğer adı Ayşe Sıdika'ya vekâleten ve kendisine asaleten Yıldızeli'nin Bulamur Köyünde oturan Emin oğlu Nihad Nu-gay'ın Çırcır Köyünden Sefer oğlu Kemal ve kardeşi Musa Yıldız aley-hine açtığı menî müdahale dâvasının Yıldızeli Asliye Hukuk Mahkeme-sinde yapılan açık yargılamasında:

Dâvacılardan Musa Yıldız adına çıkarılan davetiyenin ikametgâhı-nın meçhul olduğundan bahisle tebliğ geri çevrildiği görüldüğünden da-vetiyenin ilânen tebliğine mahkemeye karar verilmiştir duruşma 18/12/1951 günü saat 9 a bırakılmış olduğundan mumalleyhin belli gün ve saatte mahkemeye gelmediği gibi bir vekille de kendisini temsil ettir-medığı takdirde hakkında gıyap kararı itihaz olunacağı hususu ilân olunur.

5031/1-1

Yıldızeli'nin Şeyihhalı Tekkesi Köyünden Abdülkerim oğullarından Mehmet oğlu Mahmut Erdoğan tarafından aynı köyden Abdülkerim oğul-larından Hüseyin oğlu Bekir aleyhine açtığı gıyaplık kararına dair Yıl-dızeli Asliye Hukuk Mahkemesinde yapılan açık yargılamasında:

Gaip Şeyih Halil Tekkesi Köyünden 307 doğumlu Halil Erdoğan'ın hayat ve memarından malûmatı olanların tarihi ilândan itibaren bir yıl zarfında gerek doğrudan doğruya ve gerekse bilvasıta mahkemeyi ha-berdar ve gaip Halil Erdoğan', hakkındaki malûmatların bildirilmesi hu-susunun ilânına ve bu sebeple yargılamanın 18/12/1951 günü saat 9 a bı-rakılmasına karar verildiği ilân olunur.

5029/1-1

Başbakanlık Neşriyat ve Müdevvenat Umum Müdürlüğünden :

Düsturlara ait fiyat listesi

Birinci tertip Düstur			İkinci tertip Düstur			Üçüncü tertip Düstur		
Cilt	Bedeli L. Kr.	P. ücreti Kr.	Cilt	Bedeli L. Kr.	P. ücreti Kr.	Cilt	Bedeli L. Kr.	P. ücreti Kr.
5	2 00	93	9	1 20	79	1-4	(Mevcudu kalmamıştır.)	
6	2 75	1 29				5	4 50	57
7	2 50	81				6	(Mevcudu kalmamıştır.)	
8	3 25	77				7	4 00	1 15
						8	3 00	83
						9	2 50	65
						10	2 25 (İki kitap)	1 74
						11	(Mevcudu kalmamıştır.)	
						12	(Mevcudu kalmamıştır.)	
						13	4 90	75
						14	(Mevcudu kalmamıştır.)	
						15	1 75 (İki kitap)	1 86
						16	1 50	1 39
						17	1 50	1 35
						18	2 00	1 27
						19	2 50	1 37
						20	2 50	1 47
						21	2 50	1 41
						22	2 50	1 11
						23	3 50	1 27
						24	3 75	1 19
						25	3 50	1 07
						26	3 80	1 03
						27	3 80	1 05
						28	4 50	1 07
						29	5 25	1 03
						30	5 25	1 07
						31	6 50	1 45
						32	7 00	1 31
							3 00 Genel Tahlilî Fihrist	53

[*] Üçüncü tertip Düsturun 1 - 25 inci ciltlerine aittir.

Satın almak isteyenlerin Ankara'da Başbakanlık Neşriyat ve Müdevvenat Umum Müdürlüğüne müracaat etmeleri lâzımdır.

İÇİNDEKİLER

<u>Kanun</u>	Sayfa
5846 Fikir ve Sanat Eserleri Kanunu	1
<u>Uyuşmazlık Mahkemesi Kararları</u>	
Uyuşmazlık Mahkemesi Kararları	10
<u>Tebliğler</u>	
Orman Genel Müdürlüğü 2 Numaralı Orman Tahdit Komisyonu Başkanlığına Dair Tebliğ	11
<u>İlanlar</u>	13